

1332 FISET - SEPT-ÎLES  
TRÈS BON PRIX, BIEN ENTRETENUE, LIBRE RAPIDEMENT

**RE/MAX Distinction**

ACHETEUR/VENDEUR

**Tranquillité**  
GRATUIT

Mélanie Truchon 418 965-7364  
Christian Truchon 418 964-6435  
Caroline Truchon 418 965-7344

Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec

# Le Nord-Côtier

Volume 11 • Numéro 44 • Le 3 janvier 2018 • 24 pages  
www.lenord-cotier.com

**l'Hebdo** quotidien

## Rétro 2017



# Bonne Année!

(Photo : Mario Dufour)

**ALPGANT**  
 DIVISION BOULONS L.P.G.  
**QUILLPRO**  
**BATTERIES Expert**  
 535, av. Québec - Sept-Îles • 418 968-0035 • 1 877 968-0035

**CLINIQUE DE DENTUROLOGIE**  
**ÉRIC HURTUBISE** d.d.

Prothèse complète ou partielle  
Sur rendez-vous seulement  
749, Beaulieu, Sept-Îles  
418 962-1333  
1 800 563-1334

**AQUA Poils**

Service de raccompagnement pour animaux  
Pension pour animaux  
Service de toilettage  
Animalerie

359 avenue Jolliet • Sept-Îles • 418 409-1738  
JOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK

**Ouellet & Duret**  
CLINIQUE DENTAIRE

**Jean Mallet**  
Denturologiste  
Pour un sourire naturel et confortable!

128 Regnault, suite 202 | 418 968-9777

LES ENTREPRISES SERVICE  
AUTO ÉLECTRIQUE DUCASSE & FILS LTÉE

SERVICE  
**AUTO ÉLECTRIQUE**

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

534, PERREAULT SEPT-ÎLES 418-962-3636

**LA GRIFFE**

Nourriture et accessoires pour chiens et chats

128 Régault • Sept-Îles 418 968-6164

Centre Laser Esthétique  
Séduction Beauté

- Laser
- Facial
- Epilation
- Electrolyse
- Soins de pieds
- Microdermabrasion
- Extension de cils
- Infusion d'acide hyaluronique à l'oxygène
- Gel shellac (pose d'ongles)

391, Brochu 418 962-6115  
Guylaine Daudelin propriétaire

*Joyeuses Fêtes!* Nos peaux de moutons sont de retour!!!!

**Lebeau**  
Vitres d'autos

Hâtez-vous, elles partent RAPIDEMENT

298, boul. Laure • Sept-Îles • 418 968-1544

DEMARREUR A DISTANCE.  
■ Les taxes sont incluses.  
■ Nouveaux produits.  
■ Nouvelle garantie à vie.

Pour réservations: **418 962-3330**  
666, boulevard Laure, Sept-Îles  
Propriétaire : Monsieur Dave Roussel

**HORAIRES :**  
Déjeuner  
Lundi au vendredi : 6h à 11h  
Samedi et dimanche : 7h à 13h  
Dîner  
Lundi au vendredi : 11h à 14h  
Souper  
Du mardi au samedi : 17h à 22h

**Fin renard resto**  
GOUVERNEUR HOTEL

# Rétro 2017

## Le NC JUILLET

### Tacora Resources achète la mine Scully

Tacora Resources est le nouveau propriétaire de la mine Scully au Labrador. La société a publié un premier communiqué de presse officiel confirmant la nouvelle. La chambre commerciale de la Cour supérieure a donné en juin le feu vert à la transaction, dans la foulée de la restructuration légale de Cliffs Natural Resources. La société du Minnesota a offert 2,05 millions \$ pour mettre la main sur la vieille mine.

Tacora Resources était la seule en lice pour l'achat de Scully qui prévoyait de rallumer les machines de la mine, qui date de 1965.

### Meurtre à Mani-Utenam

Dereck Grégoire, 22 ans, est accusé d'avoir causé la mort de John André Jourdain, lors d'une altercation survenue dans la communauté de Uashat mak Mani-Utenam. Une histoire de cœur pourrait être à l'origine des événements qui ont mené à la mort du

jeune homme de 23 ans. Kim Girard, 21 ans, aussi de la communauté de Uashat, fait quant à elle face à une accusation pour avoir été complice après le fait du meurtre de John André Jourdain. Les événements se sont produits dans une résidence de la rue Pashin. Selon des témoins, un homme aurait poignardé à plusieurs reprises John André Jourdain avant de prendre la fuite à pied avec une femme. Sur les réseaux sociaux, les hommages affluaient pour la victime décrite comme un « passionné de hockey et de baseball ». Sa sœur, Jessica Jourdain, a notamment lancé un message pour déplorer le fléau de la consommation de drogues et d'alcool.

### Visite des grands voiliers

Du 7 au 9 juillet, cinq grands voiliers ont effectué une escale remarquée au Port de Sept-Îles. À tout cela s'est ajoutée une programmation assez exhaustive d'activités gratuites qui a réussi à susciter beaucoup d'intérêt auprès de la population et des visiteurs. Selon Tourisme Sept-Îles, plus de 10 000 personnes seraient mon-

tées à bord des voiliers pour en faire la visite. Le plus impressionnant d'entre tous a été l'Esmeralda, un navire militaire chilien qui compte plus de 300 personnes dans son équipage.

### Vague de décès de baleines noires

Une septième baleine noire morte en un mois été retrouvée au large des Îles-de-la-Madeleine. Les scientifiques mènent une enquête majeure pour tenter de comprendre ce qui a anéanti plus de 1% de la population mondiale de l'espèce en si peu de temps. Il s'agit d'une vague de mortalité sans précédent pour l'espèce. La communauté scientifique s'inquiète pour l'animal considéré « en péril » qui compte seulement environ 500 individus à l'échelle planétaire.

### 12 000 personnes au Vieux-Quai en Fête

Plus de 12 000 personnes ont participé à l'une ou l'autre des activités figurant à la programmation de la 24e édition du Vieux-Quai en Fête qui a pris fin le 15 juillet. Un



(Photo : Optik 360)

achalandage insuffisant pour permettre au comité organisateur de remplir ses obligations financières. Un léger déficit était envisagé. Considéré comme la tête d'affiche du Vieux-Quai, le groupe La Chicane a attiré un peu plus de 3 000 personnes. Un résultat bien en dessous des attentes fixées au préalable. À titre d'exemple, le spectacle de Marc Dupré et de ses artistes invités lors de son édition précédente avait été vu par plus de 7 000 festivaliers.

### Champion obtient 180M\$

Champion continue à réunir les sommes nécessaires pour rallumer les machines de la mine du lac Bloom. Minerai de fer Québec, sa filiale propriétaire du site minier près de Fermont, obtient la confiance de la Caisse de dépôt et placement du Québec et du fonds de gestion Sprott Resource Lending pour des emprunts totalisant 180 millions \$.

À Sept-Îles, il n'y a pas que les chats qui ont 7 vies.

Vos déchets aussi!



CETTE ANNÉE, DEVENEZ UN HÉROS... dans la gestion de votre arbre de Noël!

Suite à la nouvelle réglementation municipale, les arbres, les sacs ou autres contenants mis à côté des bacs roulants NE SONT MAINTENANT PLUS RAMASSÉS.

Pour valoriser votre arbre de Noël, apportez-le aux endroits suivants :

**DU 26 DÉCEMBRE 2017 AU 10 JANVIER 2018 :**

- MOISIE : Garage municipal, 225, rue Vollant
- CLARKE : Centre Roger-Smith, 15, rue O'Brien
- GALLIX : Centre Marguerite, 524, rue Lapierre

**À L'ANNÉE :**

- **éco centre** SEPT-ÎLES 601, boulevard des Montagnais

Pour connaître les heures d'ouverture, visitez le : [www.ville.sept-iles.qc.ca/environnement](http://www.ville.sept-iles.qc.ca/environnement)

**ATTENTION!**  
L'arbre ne doit avoir aucune décoration.



Sur place, repérez les affiches indiquant les lieux de dépôt.

# Rétro 2017

## Le NC AOÛT

### Innu Nikamu attire 10 000 personnes

Environ 10 000 personnes ont pris part à la 33e édition du Festival Innu Nikamu qui s'est terminé le 6 août par la présentation d'un spectacle mettant en vedette Florent Volland et des artistes invités-surprise. Un résultat qui correspond aux attentes de son comité organisateur. Même si ce résultat représente une importante baisse de l'assistance par rapport à son édition précédente, l'organisation demeure très satisfaite de la réponse de la population. Il faut rappeler que l'édition précédente avait pour tête d'affiche Simple Plan.

### Nécropsies sur les baleines noires

Tout indique que la mort de dix baleines noires dans le golfe du

Saint-Laurent depuis juin serait reliée à l'activité humaine, a fait savoir le ministre des Pêches et des Océans Dominic Leblanc. Des nécropsies ont été réalisées sur six des dix carcasses de baleines. Un rapport final est attendu d'ici la mi-septembre, mais jusqu'ici, les informations laissent croire que l'activité humaine serait en cause, soit le transport maritime ou de l'équipement de pêche.

### Un DEP bonifié par les Premières Nations

Des Autochtones apprendront à s'orienter avec les montagnes et les rudiments des plantes médicinales dans le cadre d'un DEP de garde-parc adapté pour les motiver à rester sur les bancs d'école. Le Diplôme d'étude professionnelle (DEP) Protection et exploitation de territoires fauniques fait l'objet d'un projet pilote au sein du Centre de formation aux adultes (CRÉA) de la communauté



(Photo : Le Nord-Côtier)

innue de Uashat mak Mani-Utenam. Un volet «Premières Nations» a été ajouté à la formation typique du ministère de l'Éducation, qui vise notamment à former des gardes-parcs, des guides de chasse et pêche, ou encore, des assistants à la protection de la faune. Il s'agit d'une première au Québec pour cette formation.

### Hommage à Myriam Caron

Environ 70 personnes se sont réunies à la plage Monaghan de Sept-Îles pour participer à l'inauguration d'un banc en mémoire de la cinéaste septilienne, Myriam Caron, décédée en janvier 2016. L'hommage s'est avéré émouvant et rassembleur, c'est-à-dire, à son image. Au cours de cet événement, des proches et des amis ont déposé à tour de rôle des colliers hawaïens sur ce banc prenant la forme de deux planches de surf, où est gravé un extrait de son roman «Bleu». Ce dernier avait permis à Myriam Caron de remporter le prix CALQ - Œuvre de l'année sur la Côte-Nord, en 2015.

parvovirus à la SPCA Côte-Nord n'est pas sans rappeler la nécessité pour le refuge d'aménager dans de nouveaux locaux. Aux prises avec six cas de parvovirus chez ses chiens, la SPCA Côte-Nord a mis son refuge en quarantaine pour une dizaine de jours. Cette mesure draconienne aurait pu être évitée dans des locaux plus modernes, estime l'organisation.

### Philippe Couillard à Sept-Îles


Le premier ministre a discuté des différents enjeux de la Côte-Nord devant le milieu des affaires septilien. Il a notamment été question du prolongement de la 138 en Basse-Côte-Nord. Il a affirmé que des travaux de déboisement allaient se dérouler dans les prochains mois.

### La SPCA en quarantaine

La quarantaine provoquée par le



(Photo : Le Nord-Côtier)




**CINÉ-CENTRE**


À l'affiche du vendredi 5 janvier au 11 janvier.


680, boulevard Laure • Sept-Îles • 418 962-0454

www.cine-centre.com • INFO CINÉMA : 962-2463


Les passeports du Festival du film 2018 sont maintenant disponibles








Films	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
<b>Star Wars : Le dernier Jedi 2D - 3D (G)</b>	18h30 <b>21h25</b>	12h45 - 15h40 18h30 - <b>21h25</b>	12h45 - 15h40 18h30 - <b>21h25</b>	18h30 <b>21h25</b>	18h30 <b>21h25</b>	13h00 18h30 - <b>21h25</b>	18h30 <b>21h25</b>
<b>À CONFIRMER ????</b>	18h45 21h10	13h00 - 15h30 18h45 - 21h10	13h00 - 15h30 18h45 - 21h10	18h45 21h10	18h45 21h10	13h00 18h45 - 21h10	18h45 21h10
<b>Le trip à trois (13+)</b>	19h00 21h30	13h15 - 15h20 19h00 - 21h30	13h15 - 15h20 19h00 - 21h30	19h00 21h30	19h00 21h30	13h00 19h00 - 21h30	19h00 21h30



## LE TRANSPORTEUR DES GENS D'ICI

Service de vols réguliers :

Montréal-St-Hubert, Québec, Mont-Joli, Baie-Comeau, Sept-Îles, Wabush, Bonaventure, Îles-de-la-Madeleine, Rouyn-Noranda, Val d'Or,  
et récemment : Toronto (Billy Bishop)



**1 888.313.8777 • www.pascan.com**

# Rétro 2017

## Le NC SEPTEMBRE

### La marche des grand-mères

Des grand-mères de Uashat mak Mani-Utenam marquées par les abus vécus en pensionnat ont marché dans l'espoir de guérir leurs petit-enfants qui vivent, encore à ce jour, les conséquences de ce terrible fléau.

La marche symbolique a pris départ sur le site de l'ancien pen-

sionnat de la réserve de Mani-Utenam et s'est terminé un peu moins d'une dizaine de kilomètres plus loin, à la pointe de Moisie, où les Innus habitaient dans des tentes avant la création des réserves. Des cérémonies traditionnelles et un repas communautaire ont conclu l'événement. «On va retourner d'où on vient. On a eu mal ici, on va se guérir ici», a dit Jeannette Vollant, l'une des grand-mères.



(Photo : Le Nord-Côtier)



(Photo : Le Nord-Côtier)

### Russel Tremblay se lance dans la course à la mairie

L'ex-directeur adjoint de Développement économique Sept-Îles, Russel Tremblay, propose de contrer l'exode de la population septilienne. Il a confirmé sa candidature à la mairie de Sept-Îles pour les élections de novembre. Ne pouvant prendre un congé sans solde en raison de la réglementation entourant son emploi à la corporation municipale de Développement économique Sept-Îles, il a démissionné de son poste. Il œuvrait dans l'organisation depuis huit ans.

### Rencontres préparatoires de la FFADA

L'équipe de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées est venue dans la région pour tenir des rencontres préparatoires aux audiences prévues la semaine du 27 novembre, à Mani-Utenam. C'était l'occasion pour les familles et des survivantes de la violence de s'inscrire pour y prendre part et

de s'y préparer. En tournée du 4 au 8 septembre, l'équipe de l'Enquête a visité Pakuashipi, Kawawachikamach, Matimekush Lac John, Mashteuiatsh, Pessamit, La Romaine, Nutakuan, Ekuanitshit et Ushat mak Mani-Utenam.

### Procès de Mike McKenzie

Le procès du chef de Uashat mak Mani-Utenam, Mike McKenzie, s'est terminé au palais de justice de Sept-Îles. On saura en janvier si l'élu du conseil de bande est reconnu coupable ou non des trois chefs d'accusations à caractère sexuel portés contre lui. L'avocat de Mike McKenzie, Me Jean-Luc Desmarais, a relevé les nombreuses versions des faits de la présumée victime, remettant ainsi en cause sa crédibilité. De son côté, le ministère public a rappelé que la plaignante n'avait pas, en 2000, l'âge de consentement lors des faits allégués, même si la relation était consentante. La Couronne a aussi rappelé que des «divergences» entre le témoignage de la

présumée victime et ses dires lors de l'enquête préliminaire étaient quelque chose de «normal» dans ce genre de procès.

### Mine Arnaud sur la glace

Le partenaire stratégique que Mine Arnaud avait dans sa mire depuis plusieurs mois pour démarrer son projet de mine d'apatite s'est retiré, a affirmé le président-directeur général d'Investissement Québec, Pierre-Gabriel Côté. «Ce qu'on n'annonce pas, c'est la construction du projet. On pense que le projet va avoir une échéance plus longue que prévue», a mentionné M. Côté, avant d'ajouter qu'Investissement Québec devait «relancer le processus» pour trouver un nouveau partenaire.

### Inauguration du CRÉA

Le conseil de bande de Uashat mak Mani-Utenam a inauguré le 20 septembre le Centre régional d'éducation pour adultes (CRÉA). Ce centre de formation destiné aux Innus de toutes les communautés du Nitassinan, n'ayant pas de diplôme d'études secondaires, permet d'atteindre leur but dans un lieu «culturellement approprié».

### Annonce de la venue du Queen Mary 2

Destination Sept-Îles Nakauinanu annonce la venue du paquebot transatlantique Queen Mary 2 au port de Sept-Îles, le 2 octobre. Après avoir annulé son escale en Gaspésie, le navire de 345 mètres a décidé d'ajouter l'escale Sept-Îles à son itinéraire. Reconnu comme l'un des plus prestigieux navires de croisière, la préparation de son accueil en seulement deux semaines représente un défi de taille pour la corporation.



## CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL POUR L'ANNÉE 2018

- ◆ lundis 8 et 22 janvier, 19 h
- ◆ lundis 12 et 26 février, 19 h
- ◆ lundis 12 et 26 mars, 19 h
- ◆ lundis 9 et 23 avril, 19 h
- ◆ lundis 14 et 28 mai, 19 h
- ◆ lundi 11 et mardi 26 juin, 16 h 30
- ◆ lundi 9 juillet, 16 h 30
- ◆ lundi 13 août, 16 h 30
- ◆ lundis 10 et 24 septembre, 19 h
- ◆ Mardi 9 et lundi 22 octobre, 19 h
- ◆ Lundis 12 et 26 novembre, 19 h
- ◆ lundi 10 décembre, 19 h

Le public peut assister à ces séances en se présentant à la salle du conseil de l'hôtel de ville (546, av. De Quen).

Les séances sont également télédiffusées sur les ondes de NOUS TV (câble 5/HD 555) et sur les ondes de Télé OPTIK de TELUS (chaîne 511). Elles sont aussi disponibles en ligne, sur le site Internet de la Ville de Sept-Îles, et ce, dans les 48 heures suivant les séances.

ville.sept-iles.qc.ca



Information et réservation 418 961-2808  
Contacter dispatch@strait-air.com

# Rétro 2017

## Le NC OCTOBRE

### Le Queen Mary 2 à Sept-Îles

Le prestigieux Queen Mary 2 était à Sept-Îles le 2 octobre. Arrivé le matin, le navire est resté au quai des croisières jusqu'en fin de journée. Le changement d'itinéraire du géant des mers a été un défi logistique pour Destination Sept-Îles Nakauinanu. La rameuse océanique, Mylène Paquette, était en ville pour renouer avec son Hermel, mais surtout avec le Queen Mary 2. À bord de son bateau à rames lors de sa traversée de l'Atlantique en solitaire, Mme Paquette avait reçu un coup de pouce inespéré de la part de l'équipage du navire de croisière, à la suite d'une violente tempête.

### Les Innus annulent le référendum sur Mine Arnaud

Il n'y aura pas de référendum «pour l'instant» sur le projet Mine Arnaud dans la communauté de Uashat mak Mani-Utenam, a précisé le conseil de bande. Les élus «souhaitent apporter des clarifications supplémentaires» aux déclarations de la semaine dernière du

vice-chef, Jonathan St-Onge. Ce dernier avait affirmé publiquement que le projet Mine Arnaud serait soumis à la population par référendum en novembre pour donner un «mandat» au conseil de bande pour négocier une entente répercussions et avantages, sans quoi un «plan d'action» serait mis en place pour bloquer le projet de mine d'apatite.

### Réjean Porlier lance sa campagne

Le maire sortant de Sept-Îles, Réjean Porlier, a lancé de façon officielle sa campagne électorale devant près de 200 personnes, à la Salle Jean-Marc-Dion. Il s'est dit heureux de faire face qu'à un seul candidat. «Il y en a qui me disait qu'il y aurait dû avoir un troisième, un quatrième candidat... Non, cette fois-là, je ne veux pas me faufiler», a mentionné Réjean Porlier, en rappelant qu'en 2013 «il y en a 70% qui n'ont pas voté» pour lui. «J'aimerais, pour ce deuxième mandat, d'avoir les coudees franches.»

### Inauguration Romaine-3

La journée d'inauguration de la centrale Romaine-3 a connu son point culminant lorsque le pre-



(Photo : Optik 360)

mier ministre a appuyé sur le bouton permettant de démarrer les turbines. Ce geste a officialisé la mise en opération de la centrale et, du même coup, la fin de cette partie du chantier. En mêlée de presse, Philippe Couillard a toutefois réitéré son intention, pour l'avenir, d'investir plutôt dans d'autres procédés de production d'énergie que dans les barrages hydroélectriques.

### L'ex-maire Ghislain Lévesque appuie Russel Tremblay

Ghislain Lévesque a été maire de Sept-Îles de 1997 à 2009. Il est sorti de sa réserve et a déclaré soutenir la candidature de Russel Tremblay en vue du scrutin du 5 novembre. «On est en train de perdre présentement ce qu'on a mis des années à bâtir», a-t-il affirmé, lors d'un point de presse. Ghislain Lévesque s'est dit «totalement en désaccord» avec le maire sortant Réjean Porlier, sur la question du projet de Mine Arnaud.



(Photo : Le Nord-Côtier)

PROLONGEZ LE MOMENT

à la livraison

1005, boul. Laure • Sept-Îles  
Livraison : 418 968-9191

StHubert

Âge légal requis. Veuillez consommer avec modération. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

**Le Nord-Côtier**  
l'Hebdo quotidien

On vous rejoint **PARTOUT!**  
La **RÉFÉRENCE** en information!

Suivez-nous !  

Denis Simard  
conseiller publicitaire  
d.simard@lenord-cotier.com

Sylvie Gagné  
conseillère publicitaire  
s.gagné@lenord-cotier.com

Sharon Derosby  
conseillère publicitaire  
s.derosby@lenord-cotier.com

Céline Tremblay  
conseillère publicitaire  
c.tremblay@lenord-cotier.com

Diane Levasseur  
coordonnatrice aux ventes  
d.levasseur@lenord-cotier.com

719, Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2 | téléphone : 418 960-2090 | télécopieur : 418 968-3129 | www.lenord-cotier.com

# Rétro 2017

**Le NC NOVEMBRE**

## Commission Viens à Sept-Îles

Le passage de la Commission Viens a soulevé plusieurs questionnements au sein des membres de la communauté de Uashat mak Mani-Utenam. La relation entre les Autochtones et les services publics est un sujet sensible qui demande aux victimes de replonger dans leur passé. Ainsi, ce qui devait être une simple présentation technique a pris des allures d'audiences, alors que certains se sont levés pour dénoncer les injustices dont ils ont été victimes et même, pour contester la pertinence de l'enquête.

## Réjean Porlier réélu

Réjean Porlier a été élu pour un second mandat à la mairie de Sept-Îles avec 56,9% des votes contre 43,1% pour son seul adversaire, Russel Tremblay. En route pour un second mandat, Réjean Porlier a parlé de mettre fin à la division, après une campagne électorale teintée de rivalité.



(Photo : Le Nord-Côtier)

## L'ex-chauffeur de taxi Donnat Lizotte envoyé en prison

C'est tout sourire que l'ex-chauffeur de taxi Donnat Lizotte a pris le chemin des cellules. Le juge l'a condamné à purger une sentence de 42 mois de prison après l'avoir reconnu coupable d'agression sexuelle sur une mineure de 17 ans. Selon la preuve dévoilée au procès, Lizotte a conduit la jeune fille dans un endroit isolé de Sept-Îles avant de l'agresser dans son taxi, au début de l'année 2015. La victime s'est enlevé la vie quelques mois plus tard.

## Conflit aux Bâisseurs

Le directeur régional du Groupe Résidence des Bâisseurs, M. Denis Côté, ne reconnaît pas la légitimité du comité des résidents, puisqu'il est composé de non-résidents. Il va même plus loin en affirmant que certaines déclarations publiques faites par des résidents sont «opportunistes» et qu'elles «prennent toutes les apparences de règlements de compte personnels».



(Photo : courtoisie)



## L'ESPACE DE MÉTYVIÉ



**Le Nord-Côtier**  
l'Hebdo quotidien

719, Laure, Sept-Îles (QC) G4R 1Y2

Téléphone : 418 960-2090

Télécopieur : 418 968-3129

journal@lenord-cotier.com

www.lenord-cotier.com

**DISTRIBUTION : 19 000 COPIES**

membre des groupes :



Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

RÉSEAU SÉLECT

Financé par le gouvernement du Canada | Canada

Éditeur :  
Gino Lévesque

Coordonnatrice aux ventes :

Diane Levasseur

Conseillers publicitaires :

Denis Simard

Sylvie Gagné

Sharon Derosby

Céline Tremblay

Coordonnateur

de l'infographie :

Jeannot Desjardins

Impression :

Progrès du Saguenay

Directrice de l'information :

Emy-Jane Déry

Journalistes :

Sylvain Turcotte

Éric Martin

Frédéric Tétreault

Jean-Christophe Beaulieu

Caricaturiste :

Métyvié

Responsables de la distribution / Réceptionnistes :

Cindy Pilotte

Renée Vallée

**Bonne  
Année  
2018 !**



# Rétro 2017

## Le NC NOVEMBRE

SUITE...

### Fin des horaires de faction pour les ambulanciers

Les ambulanciers de Sept-Îles n'auront plus à faire d'horaire de faction (7/14) à partir de janvier 2018, a-t-il été annoncé. Le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord a reçu la confirmation d'un budget additionnel et récurrent de 802 328 \$ par année pour la trans-

formation d'un horaire de faction (7/14) en un horaire à l'heure à Sept-Îles et à Baie-Comeau.

### Début des audiences de la FFADA

Les audiences de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées ont commencé à Maliotenam. Cela marque le premier passage de l'enquête en sol québécois ainsi que le retour de la Commissaire Michèle Audette dans sa communauté d'origine. L'équipe passera une semaine

dans la région pour entendre une soixantaine de témoignages.

### Les bouchées doubles pour un nouveau chalet

«Ce n'est pas à 130 000\$ que ça va bloquer le projet», assure la présidente du conseil d'administration de la Station récréotouristique Gallix, Ghislaine Langelier, à quelques semaines de la date limite du dépôt du plan financier. La Station récréotouristique Gallix est toujours à la recherche de 130 000\$ pour compléter sa mise de fonds et ainsi boucler le



(Photo : courtoisie)

montage financier pour la construction de son nouveau chalet d'une valeur totale de près de 3 millions \$. Même si le temps presse, la présidente du conseil d'administration de la Station se montre confiante. «J'attends

encore des confirmations de financement, mais c'est sûr que ce n'est pas à 130 000\$ que ça va bloquer le projet. Nous, on va s'arranger pour être prêt à présenter le montage financier en conséquence», indique-t-elle.

# Solde BOXING DAY

# Jusqu'à 50 mois pour payer sans frais, sans intérêt

**Inox ou blanc, un seul prix!**

<p><b>Ens. de buanderie haute efficacité</b> 909919</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Laveuse 4 pi<sup>3</sup>, agitateur à double action</li> <li>Sécheuse 7 pi<sup>3</sup>, cycle anti-froissement</li> </ul> <p><b>400\$ de rabais</b></p> <p><b>999<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Réfrigérateur 19 pi<sup>3</sup> en inox ou blanc</b> 246666-245896-244108</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Congélateur tiroir</li> <li>Tablettes en verre</li> </ul> <p><b>550\$ de rabais</b></p> <p><b>1099<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Cuisinière 5.3 pi<sup>3</sup> en inox ou blanche</b> 274444/5</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autonettoyante</li> <li>Convection</li> </ul> <p><b>450\$ de rabais</b></p> <p><b>799<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Lave-vaisselle en inox ou blanc</b> 267285-264878</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuve inox</li> <li>Lavage en 1 heure</li> </ul> <p><b>300\$ de rabais</b></p> <p><b>499<sup>99</sup>\$</b></p>
---	--	---	---

<p><b>Ens. de buanderie haute efficacité</b> 910352</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Laveuse 4.7 pi<sup>3</sup>, cuve en inox</li> <li>Sécheuse 6.7 pi<sup>3</sup>, 5 températures</li> </ul> <p><b>300\$ de rabais</b></p> <p><b>1199<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Congélateur vertical 13 pi<sup>3</sup></b> 247881</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>5 balconnets pleine largeur blancs</li> </ul> <p><b>50\$ de rabais</b></p> <p><b>599<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Réfrigérateur 18 pi<sup>3</sup></b> 246206-273417</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tablettes en verre coulissantes</li> <li>Portes réversibles</li> </ul> <p><b>200\$ de rabais</b></p> <p><b>699<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Cuisinière 5.3 pi<sup>3</sup></b> 274713</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autonettoyante</li> <li>Élément expansible: 6/9"</li> </ul> <p><b>250\$ de rabais</b></p> <p><b>699<sup>99</sup>\$</b></p>
---	--	--	--

<p><b>Ens. de buanderie frontal à la vapeur</b> 910200</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Laveuse 5.2 pi<sup>3</sup>, cuve en inox, niveau d'eau automatique,</li> <li>Sécheuse 7.4 pi<sup>3</sup>, défroissage à la vapeur</li> </ul> <p><b>1000\$ de rabais</b></p> <p><b>1799<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Réfrigérateur 22 pi<sup>3</sup> portes françaises</b> 265279</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Largeur standard 30"</li> <li>Congélateur tiroir</li> </ul> <p><b>700\$ de rabais</b></p> <p><b>1299<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Cuisinière 6.3 pi<sup>3</sup></b> 274456</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyage EasyClean™</li> <li>Convection véritable</li> </ul> <p><b>500\$ de rabais</b></p> <p><b>999<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Cuisinière 6.3 pi<sup>3</sup> encastrable</b> 262414</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autonettoyante</li> <li>Nettoyage à la vapeur en 10 min</li> <li>Convection véritable</li> </ul> <p><b>900\$ de rabais</b></p> <p><b>1799<sup>99</sup>\$</b></p>
---	---	--	--



gagnonfreres.com

# gagnon frères

Conditions: \*La promotion «Jusqu'à 50 mois pour payer, sans frais, sans intérêt» (sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez qu'un dépôt de 20%) est valide sur les électroménagers, meubles, matelas et accessoires (à l'exception des produits Super rabais). Le financement est validé à l'achat de 249,99\$ et plus. Les versements sont calculés par tranches d'achat en fonction du montant total de la facture avant les taxes. Ex. achat de 250\$ en 12 versements de 20,83\$/mois. Les versements sont facturés mensuellement sur votre relevé de compte. Aucun intérêt si le paiement est effectué à la date d'échéance du relevé. En cas de retard de paiement, l'intérêt applicable sur la carte de crédit est calculé sur le montant en souffrance au taux d'au plus 19,9% (sujet à changement) et est chargé mensuellement (ex. solde en souffrance de 100\$ = intérêt de 1,99\$ pour un cycle de 30 jours). Le délai de grâce est de 21 jours sans intérêt à partir de la date de mise en poste du relevé. Des frais d'adhésion ou de renouvellement peuvent s'appliquer selon la carte de débiteur. Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Les bases illustrées avec les ensembles de buanderie frontal ne sont pas incluses dans les prix. En vigueur jusqu'au 10 janvier 2018. Certains produits sont en quantité limitée et ne sont pas disponibles dans toutes les succursales. Des erreurs ont pu se glisser lors de la préparation de cette publicité, si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasins.

# Rétro 2017

Le **NC** DÉCEMBRE



(Photo : capture d'écran)

## Rapport de la Cnesst

Les études géotechniques et les moyens de contrôler le danger d'effondrement étaient insuffisants au moment de l'accident mortel qui a coûté la vie au travailleur Luc Arpin, sur le chantier de la Romaine, conclut la Cnesst. Ces manquements ont fait en sorte que la chute d'un important volume de roche sur la pelle hydraulique du travailleur n'a pas pu être détectée. Le rapport d'enquête sur l'accident mortel survenu en décembre 2016 a été révélé.

## Conclusion des audiences de la FFADA

Des femmes de la communauté de Pakuashipi en Basse-Côte-Nord sont notamment venues raconter avec émotion comment elles ont perdu la trace de leurs enfants dans des circonstances nébuleuses en 1972. L'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones assassinées et disparues a conclu son passage Malinotnam après avoir entendu une soixantaine de témoignages déchirants.

## Début audiences du BAPE pour le Mont-Wright

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) était à Fermont pour amorcer la première partie des audiences publiques concernant un projet de la compagnie minière Arcelor Mittal, qui vise à aménager de nouveaux bassins d'eau de procédé et de sédimentation sur le site de la mine du Mont-Wright. Selon le BAPE, «la première partie (des audiences) permet à la commission et aux citoyens, en présence des personnes-ressources et du promoteur, de s'informer sur le projet et de poser des questions pour prendre connaissance de tous les aspects du projet et les comprendre».

## Bernard Gauthier quitte la politique

Le syndicaliste de la Côte-Nord a décidé «d'accrocher ses patins au niveau de la vie politique et publique». Bernard Gauthier était, avant cette annonce, le porte-parole du parti Citoyens au pouvoir et candidat dans Duplessis en

vue des prochaines élections provinciales. Dans une vidéo publiée sur sa page Facebook, Bernard Gauthier indique que ce sont des raisons de santé qui le poussent à se retirer de l'espace public.

## Subvention pour l'aréna Mario-Vollant

Le ministre responsable de la Côte-Nord, Pierre Arcand a confirmé l'octroi d'une subvention de 690 000\$ pour le remplacement du système de réfrigération de l'aréna Mario-Vollant à Mani-Utenam. Les rénovations viseront à remplacer le système de réfrigération existant, qui fonctionne au réfrigérant R22, par un nouveau système qui fonctionne au dioxyde de carbone.

## La santé publique analysera l'eau potable

La Direction de la santé publique de la Côte-Nord (DSP) se penchera sur la qualité de l'eau potable à Sept-Îles, après avoir reçu un signalement du Comité de défense de l'air et de l'eau. Ce dernier est préoccupé à savoir s'il y a



(Photo : archives)

des liens entre les problèmes gastro-intestinaux et la consommation de l'eau septilienne. Le directeur de la santé publique de la Côte-Nord, Dr Stéphane

Trépanier, sera donc à Sept-Îles en janvier pour faire un portrait complet de l'eau potable et répondre aux questions des citoyens.



(Photo : ArcelorMittal)







**Le Nord-Côtier**  
l'Hebdo **quotidien**

On vous rejoint **PARTOUT!**  
La **RÉFÉRENCE** en information!

Suivez-nous !




Emy-Jane Déry  
directrice de l'information  
ejdlenordcotier@gmail.com

Frédéric J. Tétreault  
journaliste  
f.tetreault@lenord-cotier.com

Jean Christoph Beaulieu  
journaliste  
j-c.beaulieu@lenord-cotier.com

Éric Martin  
journaliste culturel  
e.martin@lenord-cotier.com

Sylvain Turcotte  
journaliste sportif  
s.turcotte@lenord-cotier.com

**719, Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2 | téléphone : 418 960-2090 | télécopieur : 418 968-3129 | www.lenord-cotier.com**

# Rétro 2017

## Top 5 personnalités culturelles



(Photo : Le Nord-Côtier)

**(E.M.) Plusieurs personnalités artistiques se sont démarquées au cours de 2017 pour leurs impressionnantes réalisations. J'ai ici choisi celles que je considère comme les plus marquantes. Bien sûr, cette sélection est tout à fait subjective.**

### 1- Naomi Fontaine

En plus de proposer un 2e roman ayant pour titre «Manikanetish», Naomi Fontaine a eu le privilège de voir son prédécesseur «Kuessipan» porté à l'écran. Un bel exploit qui fait en sorte qu'elle mérite amplement la première position de ce palmarès. On la voit ici en compagnie de la réalisatrice de Kuessipan, Myriam Verreault, avec qui elle a travaillé à la scénarisation de cette œuvre cinématographique inspirée par le roman du même titre.

### 2- Matiu

La carrière musicale de Matiu se porte à merveille. En plus de participer à l'album hommage à Richard Desjardins sur lequel il interprète un titre de ce monument de la chanson québécoise, l'artiste innu a aussi eu l'opportunité d'être en vedette dans l'émission «Prise de son», qui a été diffusée cet été sur les différentes plateformes de Radio Canada. Une très belle visibilité pour ce talent nord-côtier.

### 3- Lou Poirier

Bien établie à Moncton, la Portcaroise Lou Poirier a

enfin décroché un premier rôle au petit écran dans la minisérie «Le siège», diffusée sur ICI Radio-Canada Télé. Sa performance n'est pas passée inaperçue. Il y a fort à parier qu'on la reverra plus souvent au petit écran autant qu'au grand écran. Elle m'a aussi surpris par sa très grande polyvalence lorsque j'ai fait sa rencontre. Elle aime définitivement toucher à tout.

### 4- Christine Blaney

Fraîchement installée dans un studio sur la rue Brochu à Sept-Îles, Christine Blaney a connu une année forte remplie. En plus de travailler à la réalisation de plusieurs projets personnels, elle a



(Photo : Nadya Kwandibens)

aussi contribué à la naissance d'un collectif de photographes, soit le Collectif 138. Il y a fort à parier que cette complicité qu'elle a développée avec des pairs offrira une belle vitrine à Sept-Îles. Une chose est certaine, le meilleur reste à venir pour elle. Elle est aussi une excellente entrepreneure.

### 5- En Barque

À la base formée de trois membres lors de l'enregistrement de son premier album au Studio Makusham en décembre 2016, la formation portcaroise s'est agrandie par l'ajout d'un quatrième individu. De plus, une impressionnante tournée de spectacles a suivi la sortie de cette première offrande qui est tout à fait à la hauteur des attentes. Ceci

grâce au travail de réalisation effectué par Réjean Bouchard et Kim Fontaine. Il est aussi important de souligner leur plus récente participation au spectacle des Fêtes de Florent Vollant, où une solide prestation a été offerte.

### Mention spéciale

- **Michel Pelletier**  
(Le directeur artistique de l'École du théâtre musical du Masque d'Or)

- **Johanne Roussy**  
(Les efforts investis dans la campagne de sociofinancement pour l'Atelier de la 8e île)



(Photo : Julie d'Amour Léger)



(Photo : courtoisie)



(Photo : Florent Vollant)

# Rétro 2017

## Top 5 événements sociocommunitaires

(E.M) Au même titre que l'actualité, le milieu communautaire a été mis en valeur par plusieurs événements au cours de 2017. Dans ce court palmarès, j'ai choisi les cinq qui me semblent comme les plus marquants. Un choix assez difficile.

### 1- Grande guignolée des médias

Si des personnes continuent encore à douter de la générosité des Septiliens, le succès obtenu par la plus récente édition de la Grande guignolée des médias vient bel et bien confirmer qu'ils ont tort. Le Comptoir alimentaire ayant réussi à récolter pas moins de 107 000\$, ce qui constitue à nouveau un record. Il faut souligner que cette activité de finance-

ment représente la plus importante source de financement pour cet organisme qui offre un service de dépannage alimentaire aux personnes dans le besoin

### 2- Souper-bénéfice Greffe-toi à nous

À la suite de la 4<sup>e</sup> édition de son souper-bénéfice, qui s'est tenue le 11 février au Centre des congrès de Sept-Îles, l'organisme Greffe-toi à nous a réussi à récolter près

de 17 000\$, grâce à la participation de 280 convives. Une soirée haute en couleurs qui comportait un segment hommage à son fondateur, Lucien Dallaire, et un spectacle du Maudit Groupe.

### 3- Inauguration de la Maison Oxygène Jack Monoloy

L'équipe d'Hommes Sept-Îles a organisé, le 13 juin, une journée portes ouvertes de la Maison

Oxygène Jack Monoloy, située au 893 avenue Brochu. Une initiative visant à faire connaître cette nouvelle ressource d'hébergement, mise à la disposition des pères traversant une situation de crise, à un plus large public et à remercier tous les partenaires impliqués dans la réalisation du projet.



(Photo : Le Nord-Côtier)



(Photo : courtoisie)



(Photo : Archives Le Nord-Côtier)

## PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT • SUPERVISEURS DE 1<sup>er</sup> NIVEAU

Vous souhaitez développer vos habiletés de superviseur? **Inscrivez-vous!**

<b>MODULE 1</b>	<b>MODULE 2</b>	<b>MODULE 3</b>	<b>MODULE 4</b>	<b>MODULE 5</b>	<b>MODULE 6</b>	<b>MODULE 7</b>	<b>MODULE 8</b>
<b>Le rôle du superviseur dans l'organisation</b>	<b>Le leadership et le coaching</b>	<b>Mobilisation et travail d'équipe</b>	<b>Communication et relations interpersonnelles</b>	<b>Évaluation du rendement</b>	<b>Résolution de problèmes et prise de décisions</b>	<b>Gestion du temps et des priorités</b>	<b>Techniques de mobilisation à la santé et sécurité au travail</b>
<b>17 janvier 2018</b>	<b>24 janvier 2018</b>	<b>31 janv. &amp; 7 fév. 2018</b>	<b>14 et 21 février 2018</b>	<b>7 mars 2018</b>	<b>14 mars 2018</b>	<b>21 mars 2018</b>	<b>28 mars 2018</b>
<b>Durée: 4h</b>	<b>Durée: 4h</b>	<b>Durée: 8h</b>	<b>Durée: 8h</b>	<b>Durée: 4h</b>	<b>Durée: 4h</b>	<b>Durée: 4h</b>	<b>Durée: 4h</b>

**Pour les superviseurs de 1<sup>er</sup> niveau provenant de PME qui désirent améliorer leur leadership :**

- **8 modules répartis sur 10 séances de 4 heures les mercredis de 8h00 à 12h00 au Cégep de Sept-Îles.**
- **Formateurs provenant de PME locales qui connaissent votre réalité! 20 places disponibles!**
- **Prix : 200 \$ (plus taxes) pour 40 heures de formation. Date limite pour les inscriptions: 12 janvier 2018.**

Frais d'ouverture de dossier: 15\$ (pour ceux et celles n'ayant pas de dossier au Cégep de Sept-Îles)

En collaboration avec:

**CÉGEP  
DE SEPT-ÎLES**

**POUR INFORMATION ET INSCRIPTION**

**Donna Mercier**  
donna.mercier@cegepsi.ca  
**418.962.9848 poste 249**

**Emploi  
Québec**

# Rétro 2017

## Top 5 événements sociocommunitaires (suite)

### 4- Inauguration du banc de l'Espoir – CAVAC Côte-Nord

Afin de souligner son 15e anniversaire, le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) Côte-Nord a procédé l'inauguration, le 15 juin, d'un Banc de l'Espoir au parc des Jardins de l'Anse à Sept-Îles. Une trace permanente laissée pour sensibiliser la population à la réalité quotidienne des personnes victimes. Un agréable lieu de recueillement accessible à tous, et surtout, très confortable conçu par des artisans nord-côtiers.



(Photo : Archives Le Nord-Côtier)

# Qui partira avec le Père Noël ?

EN COLLABORATION AVEC :

**Courez la chance de gagner un forfait-voyage d'une valeur de**

**VOYAGES TOUR MONDE** *Voyage VASCO*  
L'Univers de la Croisière

# 1500 \$

En magasinant chez ces marchands participants :

**STATION INNU**  
Ulramar  
**LIVRAISON RAPIDE**  
 Paiement à la livraison  
Épicerie • Dépanneur  
**418 968-4866**

**BAR LE RENDEZ-VOUS DU PARC**  
Toute l'équipe désire vous offrir ses vœux de bonheur, santé et prospérité à l'occasion de la Nouvelle Année!  
Amuse-gueules • Ailes • Poutine  
Bâtonnets de fromage  
Billard gratuit 7/7 • Machine à Poker  
TOUS LES JOURS :  
de 16h à 19h  
**GROSSE MOLSON SPÉCIAL 6<sup>S</sup>**  
LUNDI et MARDI : de 20h à 3h  
**FORT 3<sup>00S</sup>**  
75, rue des Plaquebières, Sept-Îles  
**418 962-4436**

Accumulez des points échangeable en épicerie **GRATUITE**  
**provigo**  
Alimentation Stéphane Thivierge Inc.  
649 boul. Laure #100  
Ouvert tous les jours de 8h à 21h

**Mikes**  
TOUJOURS DEPUIS 1967  
852, boul. Laure Sept-Îles  
Livraison rapide  
418 962-1111

Santé-Beauté Photo-Magazine  
Des idées cadeaux par milliers  
De grandes marques à petits prix!  
**Jean Coutu**  
Christian Bastien  
pharmacien propriétaire affilié  
770, boul. Laure, bureau 270  
418 962-3333

Entièrement rénové et prêt à vous accueillir!  
Venez découvrir nos collections 2018!  
Pascale Rail  
**ATELIER LA FORGE**  
**ski-doo**  
1167, BOUL. LAURE | 418 962-6051 | 1 866 962-6051  
WWW.ATELIERLAFORGE.COM facebook

**OK PNEUS**  
ET ENTRETIEN AUTOMOBILE  
MÉCANOS EXPERTS  
111, rue Maltais • Sept-Îles • 418 962-9680

**BMR**  
À l'approche des Fêtes, vous pensez à un nouveau décor, passez chez **BMR**  
**Lauremat inc.** 824, boul. Laure Sept-Îles 418 968-1555  
**Viamat inc.** 4, du Viaduc Port-Cartier 418 766-1666

**PRONATURE**  
PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE  
NOUVEAU Ensemble d'hiver **ANGORA**  
1 440, boul. Laure Sept-Îles  
418 962-0308

**SERVICE AUTO ÉLECTRIQUE DUCASSE & FILS LTÉE**  
**SERVICE AUTO ÉLECTRIQUE**  
MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
• Vente et pose de pneus  
• Système de diagnostique  
534, Perreault • Sept-Îles  
418 962-3636

# Rétro 2017

## Top 5 événements sociocommunitaires (suite)

### 5- Jardin communautaire Pousse Pousse

Après presque deux ans de travail acharné, le conseil d'administration du Jardin communautaire Pousse Pousse a enfin pu remettre, le 17 juin, des clés à ses jardiniers-membres. Fait assez surprenant, les 56 jardinets mis à la disposition de la population septilienne ont tous trouvé preneurs. Un résultat qui vient démontrer la légitimité de cette nouvelle ressource communautaire.

### Mention spéciale

- Relais pour la vie de Sept-Îles
- 12 jours d'action pour l'élimination de la violence envers les femmes



(Photo : Archives Le Nord-Côtier)

5



## C'est facile et payant!!!

Magasinez chez l'un des marchands participants à cette promotion et courez la chance de gagner un forfait voyage d'une valeur de 1 500 \$ (taxes incluses) en collaboration avec l'agence de Voyages Tour Monde inc. Cette promotion débute le 1<sup>er</sup> novembre 2017 pour se terminer le 3 janvier 2018. Le tirage aura lieu au bureau de l'agence de Voyages Tour Monde Vasco situé au 700 Laure à Sept-Îles, le jeudi 18 janvier 2018. Le (la) gagnant(e) devra réclamer son prix au bureau du Journal Le Nord-Côtier. Les employés du Journal Le Nord-Côtier ne peuvent participer à cette promotion. Les participants doivent être âgés de 18 ans et plus.

**NOUS SOMMES PRÊTS POUR L'HIVER**



- Skis
- Planches à neige
- vêtements d'hiver



**Zone Vélo Ski inc.**  
881, boul. Laure • Sept-Îles  
418 960-5552  
zoneveloski@outlook.com  
facebook.com/ZoneVeloSki

**AU PETIT Chaperon Rouge**

MERCI DE NOUS CHOISIR ET ENCOURAGER LOCAL

— Enfants Chaussures Maternité —

**Interac** à la livraison

1005, boul. Laure  
418 968-9191

**StHubert**

**BESTBUY** AUTO PARTS

Peinture  
Équipement  
Outils  
Pièces d'entretien

PIÈCES D'AUTO

**PIÈCES D'AUTOS SEPT-ÎLES INC.**

**AMSOIL**

- Distributeur des excellentes huiles synthétiques Amsoil pour automobiles, motos et motoneiges.
- Amsoil est dans le développement et la recherche de produits synthétiques depuis 1972.
- **LES MEILLEURS PRODUITS AU MEILLEURS PRIX!**

360, GAMACHE • SEPT-ÎLES • 418 962-3836  
SANS FRAIS : 1 888 648-AUTO (2886)  
VISITEZ-NOUS AU : WWW.PIECES7ILES.COM  
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H À 17H30

**Variété Jomphe**

CHALET

**L'ENDROIT IDÉAL POUR VOS IDÉES CADEAUX.**

- Idées de décoration
- Jouets et jeux
- Bijoux
- Fleurs
- Confiseries

843, de l'Escale • Havre-Saint-Pierre  
418 538-2033 • 418 538-2035  
fdesmeules@confectionminganie.com

**BRANDSOURCE**

AMEUBLEMENT

*Du Havre*

1280, de la Digue  
Havre-Saint-Pierre  
418 538-2560

**brandsourceduhavre.ca**

Meubles, matelas, électroménagers, accessoires de décoration, articles de cuisine... **tout pour la maison!**

QUINCAILLERIE MATÉRIEL

**BENOIT LIGNEAULT**

2017 L.TÉE

Maintenant dépositaire :

**PRONATURE agrizone Unimat**

Marc-André Gauthier, directeur général  
1280 Rue de la Digue,  
Havre-Saint-Pierre • 418 538-2562  
3 Allée des Brisants  
Natashquan • 418 726-3388

MARCHÉ

**TRADITION**

Havre-Saint-Pierre

Pour vos festivités passez nous voir

Plats préparés

Et beaucoup plus encore....

1298, rue de la Digue, Havre-St-Pierre  
418 538-2010

**CANADIAN TIRE**

402 boul. Laure • Sept-Îles  
418.968.1415  
www.canadiantire.ca

Prepare votre vehicule pour l'hiver ?

Prenez rendez-vous dès maintenant !

Annie Tremblay  
Avisseur technique

**OLIVIER**  
FORD | SEPT-ÎLES

690, BROCHU | 418 962.3301  
www.olivierfordseptiles.com

**LA GRIFFE**

PRODUITS DE QUALITÉ :  
Nourriture Oven Baked,  
CaniSource et Boréal  
Majoritairement québécois

**Boutique Erotique**

**EssenCiel**

128, Régnauld • 418 968-6164

HÔTEL

**LE Voyageur**

DUB'S LOUNGE  
Sept-Îles

1415 boul. Laure • 418 962-2228  
hotellvoyageur.com

Chez-nous, on ajoute 500 \$ à votre crédit voyage.

Visionnez notre vidéo sur **f** pour plus de détails

**MULTI LOGIS**  
Partenaire de Hotel Le Voyageur

## LES HABITATIONS LE PORT-CARTIER

Bachelors,  
3½, 4½, 5½  
Chauffés, éclairés,  
peinturés à neuf.

Pour information :  
**418 766-4321**

**provigo** 

Alimentation Claude Boily inc.

8 Boulevard des Îles, 418 766-6121

Bonne et Heureuse Année  
à notre distinguée clientèle !

Merci de votre  
confiance et  
au plaisir  
de vous  
rencontrer  
en 2018 !



## LE SOURIRE portcartois de la semaine



Notre sourire cette semaine est celui de Marise St-Gelais, propriétaire de la Boutique Caprice Animal. Toujours très occupée à dorloter vos animaux, elle offre maintenant à sa clientèle la nourriture et gâteries pour ceux-ci.

# Le NC Port-Cartier



## Rétro 2017

### Le NC OCTOBRE

#### Place McCormick change de visage

Il y a beaucoup de mouvements à la Place McCormick de Port-Cartier. Des fondations ont été coulées pour relocaliser deux maisons, alors que quatre autres se retrouvent sous le pic des démolisseurs. Les propriétaires vivaient depuis plusieurs années avec l'inquiétude de subir des dommages importants à chaque tempête en raison de l'érosion de la berge. Même s'ils ont été dédommagés par Québec, les résidents jugent l'aide insuffisante.



(Photo : Isabelle Dufour Harrison)

### Le NC NOVEMBRE

#### ArcelorMittal et la Ville en Cour supérieure

La Ville de Port-Cartier a fait appel à la Cour supérieure pour régler la contestation des taxes foncières pour les années 2016-2017-2018 que la minière ArcelorMittal réclame depuis le dépôt du rôle d'évaluation municipal en 2016. La Ville de Fermont a conclu une entente avec l'entreprise, mais Port-Cartier affirme qu'une entente était déjà existante dans son cas.

#### Vandalisme au Phare

Des voleurs se sont introduits à l'intérieur de l'entreprise de tri des matières recyclables Le Phare pour y dérober des fils électriques. Le directeur de la ressource de réinsertion sociale, Éric Aubin, estime que les voleurs ont eu pour 80\$ de gains, mais que cela représente des bris de près de 30 000 \$.

#### Alain Thibault devient maire

Les électeurs de Port-Cartier ont voté pour du changement à la mairie. Après avoir occupé le siège numéro 6 durant huit ans, Alain Thibault a réussi son pari en devenant maire de Port-Cartier. Violaine Doyle est donc battue après son premier mandat.

#### Une tradition renouvelée

Plus d'une vingtaine d'artisans locaux participent au Salon des Fêtes de la Côtière qui se déroule à l'agora du Complexe récréatif et culturel de Port-Cartier, du 16 au 19 novembre. Une occasion en or pour les gens de se procurer des cadeaux personnalisés à offrir à un proche ou à un ami et d'aller à la rencontre de ces passionnés d'artisanat.

#### Laurence Méthot blanchie

Les conclusions de l'enquête du commissaire à l'éthique indiquent que Laurence Méthot n'a commis aucun manquement au Code d'éthique des membres de l'Assemblée nationale. Le commissaire à l'éthique, Jacques St-Laurent, a conclu dans un rapport déposé à l'Assemblée nationale que Laurence Méthot n'a commis aucun manquement dans l'exer-

cice de ses fonctions à titre d'attachée politique pour la région de la Côte-Nord. En février, quatre conseillers politiques du gouvernement Couillard ont été visés par une demande d'enquête sur l'embauche, par le Parti libéral du Québec, d'ex-candidats à titre d'attachés politiques régionaux. La demande avait été soumise par la députée d'Hochelaga-Maisonneuve, Carole Poirier.



(Photo : Le Nord-Côtier)



Sylvie Gagné  
conseillère publicitaire  
s.gagné@lenord-cotier.com

# Le Nord-Côtier

l'Hebdo **quotidien**

Pour **TOUT** savoir sur votre région

Suivez-nous !



# Rétro 2017

## Le NC NOVEMBRE

SUITE...

### ArcelorMittal veut optimiser son usine de bouletage

ArcelorMittal mène des études d'ingénieries en vue d'augmenter la production de boulette de fer à son usine portcartoise. Elle mène des études d'ingénierie quant à la possibilité d'augmenter de 400 000, ou 500 000 tonnes la production de boulette de fer annuelle à son usine portcartoise. L'installation célèbre d'ailleurs ses 40 ans cette année, avec un record de production qui dépassera les 10 millions de tonnes.

## Le NC DÉCEMBRE

Le maire veut ramener la SAAQ Le maire de Port-Cartier Alain Thibault veut rapatrier le service de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) dans sa municipalité. «Cette semaine,

j'ai entrepris des démarches dans le but de rapatrier la SAAQ à Port-Cartier. Soyez assurés que tout va être mis en œuvre afin de conserver ce service. Je vous ferai un suivi. Merci», a écrit M. Thibault sur sa page Facebook. Jusqu'en octobre 2017, le comptoir de la Société à Port-Cartier se trouvait à l'intérieur de la tabagie Variété 8 à 11 de l'édifice le Royer. Les propriétaires de la tabagie ont cependant décidé de cesser les opérations du commerce et, par la bande, celles de la SAAQ.

### Le bleuet s'organise

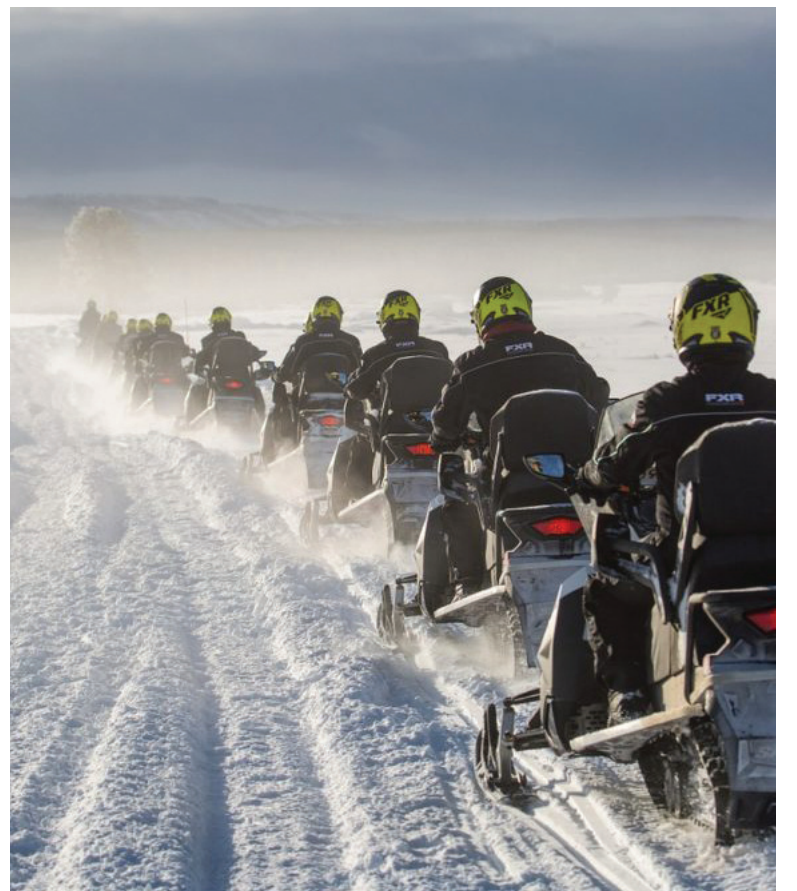
Pour faire face aux plus gros joueurs qui achètent de plus en plus de terres sur la Côte-Nord, mais aussi en réaction à l'aide gouvernementale qu'elle dit manquante, l'entreprise Bleuets Grenier et fils s'organise. Elle crée une coopérative qui joint la Côte-Nord et Charlevoix, et espère que cela lui permettra de concrétiser son projet d'usine de transformation du bleuet à Port-Cartier.

### Problème sur la Trans-Québec

Aucun sentier de motoneige organisé ne reliait Sept-Îles au reste du Québec, en raison de la fragilité de la structure d'un pont sur la route Trans-Québec. Le Club de motoneigistes Odanak de Port-Cartier a été contraint d'interdire le passage sur l'un des ponts de la route. La fragilité de la structure a motivé la décision. La situation ralentit la saison touristique selon le Club, puisqu'il s'agit du seul sentier reliant la région au reste du Québec.

### Pas d'accusation contre des policiers

Aucune accusation ne sera déposée contre les policiers qui ont pris en poursuite un chauffard qui a perdu la vie après avoir pris la fuite, en avril 2016. Le conducteur du véhicule, qui circulait à près de 140 km/h sur la route 138 près de Port-Cartier, a finalement perdu la vie en entrant en collision avec un cap de pierre. Peu de temps avant l'accident fatal, une deuxième auto-



(Photo : Pixabay) motoneige

patrouille s'était engagée dans la poursuite. À la suite d'une enquête menée par le Service de la Police de Québec, la Direction des poursui-

tes criminelles et pénales (DPCP) a jugé qu'aucune infraction criminelle n'a été commise par les policiers impliqués dans le dossier.

## Programmation Hiver 2018

INSCRIPTIONS le 11 janvier de 18h30 à 20h00 au VPC-14 du Complexe Récréatif et Culturel

### Base de Plein Air Les Goélands

**Raquettes :** Bien chaussé de vos raquettes, venez parcourir les 20 km de sentiers qui sillonnent notre site enchanteur, entre fleuve et forêt. À ne pas manquer : la toute nouvelle piste panoramique d'une longueur de 7 kilomètres.

**Vous n'avez pas de raquettes? La Base de plein air Les Goélands offre quelques paires de raquette pour tous les âges.**

**Tarifification (taxes comprises):**  
**Location de raquettes :**  
 4\$ Enfants de 10 ans et -  
 5\$ aux plus de 11 ans  
**Accès aux sentiers de raquette :**  
 3\$ Enfants de 10 ans et -  
 4\$ aux plus de 11 ans  
 Glissade sur tubes : 3\$

**Skj de fond :** Le Club de ski de fond Les Goélands offre aux fondeurs un magnifique circuit de plus de 25 km. De niveau débutant à expert, les 11 pistes entretenues avec soin vous mèneront au gré de vos poussées au cœur de paysages époustouflants, tantôt sous les arbres enneigés, tantôt le long des glaciers du Saint-Laurent.

**Tarifification (taxes comprises):**  
**Location de ski de fond : 10\$ pour tous.**  
**Accès aux sentiers de ski de fond :**  
 30\$ Passe journalière familiale;  
 10\$ Passe journalière adulte;  
 5\$ Passe journalière étudiante (12 à 17 ans);  
 \*\* Carte étudiante  
 Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

**Base Plein Air Les Goélands**  
 Horaire pour la période hivernale : Mercredi au dimanche de 8h à 16h  
 Pour information : 418 766-8706  
 facebook.com/basesgoelands

### BOXE \*

\*Aucun combat ne sera exécuté lors de ce cours.

Organisme réalisateur : Centre d'entraînement Le Lady Era

**CARDIO "SWEET" BOXE (Adultes 16 ans +)**  
 Pratique sportive qui permet à la fois de se défouler, de maigrir et de vous sculpter un corps d'athlète. Osez le **CARDIO-BOXE**, un savant mélange de travail énergétique et de **BOXE**. Entraînement supervisé par deux entraîneurs certifiés en boxe.  
**Coût : 150\$ (28 cours)**  
**Durée : 9 janvier au 19 avril 2018**  
**Horaire : Les mardis et jeudis 18h à 19h et 19h à 20h**

**INITIATION À LA BOXE (Enfants 7-12 ans)**  
 Apprentissage des habiletés en boxe Olympique soit position de base, mécanisme de coups de poing et de défense. Les enfants augmentent leur confiance en soi et leur santé est renforcée. Entraînement supervisé. Prêt d'équipement sur place.  
**Coût : 95\$**  
**Durée : 13 janvier au 14 avril 2018**  
**Horaire : Le samedi de 9h00 à 9h45 (45 minutes)**  
 Aucun combat ne sera exécuté lors de ce cours.

**INITIATION À LA BOXE (Ados 12-17 ans)**  
 L'objectif est d'améliorer la remise en forme, le tonus musculaire et le travail d'endurance du système cardio-vasculaire.  
**Horaire : Lundi-mercredi-jeudi 18h30 à 19h30**  
**Coût : 130\$ (30 cours)**  
**Durée : 9 janvier au 19 avril 2018**  
**Horaire : Le mardi et jeudi de 16h45 à 17h30**

**LE LADY ERA**  
 Responsable : Nancy Lachance  
 418 350-4203

## NATATION

SESSION ENFANT DU 20 JANVIER AU 5 MAI

**PRÉSCOLAIRE (0 à 5 ans) :**

COURS	DESCRIPTION	CODE	JOUR ET HEURE
Étoile de mer	0 à 12 mois avec parent	S-E.C.T.	Samedi 9h00
		D-E.C.T.	Dimanche 9h00
		M-E.C.T.	Mercredi 9h10
Canard	12 à 24 mois avec parent	S-E.C.T.	Samedi 9h00
		D-E.C.T.	Dimanche 9h00
		M-E.C.T.	Mercredi 9h10
Tortue de mer	24 à 36 mois avec parent	S-E.C.T.	Samedi 9h00
		D-E.C.T.	Dimanche 9h00
		M-E.C.T.	Mercredi 9h10
Loutre de mer	3 à 5 ans sans parent	S.L.M.	Samedi 9h40
		S.S.A.	Samedi 9h40
		D.S.A.	Dimanche 9h40
Salamandre	3 à 5 ans sans parent	S.P.L.	Samedi 9h40
		S.P.L.	Samedi 9h40
		D.P.L.	Dimanche 9h40
Poisson lune	3 à 5 ans sans parent	D.C.R.	Dimanche 9h40
		D.C.R.	Dimanche 9h40
		D.C.R.	Dimanche 9h40
Crocodile	3 à 5 ans sans parent	D.B.L.	Dimanche 9h40
		D.B.L.	Dimanche 9h40
		D.B.L.	Dimanche 9h40
Baleine	3 à 5 ans sans parent	D.B.L.	Dimanche 9h40
		D.B.L.	Dimanche 9h40
		D.B.L.	Dimanche 9h40

**ENFANT (6 ans et plus) :**

COURS	CODE	JOUR ET HEURE	COURS	CODE	JOUR ET HEURE
Junior 1	SJ1	Samedi 10h20 à 11h00	Junior 2	SJ2	Samedi 10h20 à 11h00
	DJ1	Dimanche 10h20 à 11h00		DJ2	Dimanche 10h20 à 11h00
Junior 3	SJ3	Samedi 10h20 à 11h00	Junior 4	SJ4	Samedi 11h10 à 12h00
	DJ3	Dimanche 10h20 à 11h00		DJ4	Dimanche 11h10 à 12h00
Junior 5	SJ5	Samedi 11h10 à 12h00	Junior 6	SJ6	Samedi 11h10 à 12h00
	DJ5	Dimanche 11h10 à 12h00		DJ6	Dimanche 11h10 à 12h00
Junior 7	SJ7	Samedi 12h10 à 13h10	Junior 8	SJ8	Samedi 12h10 à 13h10
	DJ7	Dimanche 12h10 à 13h10		DJ8	Dimanche 12h10 à 13h10
Junior 9	SJ9	Samedi 12h10 à 13h10	Junior 10	SJ10	Samedi 12h10 à 13h10
	DJ9	Dimanche 12h10 à 13h10		DJ10	Dimanche 12h10 à 13h10
Programme À l'eau	PAL	Lundi 2-3-4 15h30 à 16h15			
		Mardi 1 15h30 à 16h10			
		Mardi 2-3-4 16h15 à 17h00			
		Mercredi 2-3-4 15h30 à 16h15			

### Cours de plongeon pour les 6-12 ans

Les dimanches de 9h00 à 10h00  
Du 20 janvier au 29 avril 2018

**SESSION ADULTE DU 9 JANVIER AU 24 MARS**

**ADULTES :**

COURS	CODE	JOUR ET HEURE
Natation débutant		Lundi 19h45 à 20h45
Style de nage	NATA	Vendredi 19h30 à 20h30
Initiation entraînement dirigé		Jeu 19h30 à 21h00
Entraînement dirigé	ENT.D	Mardi 19h30 à 21h00
Aqua forme	AQUA.F	Lundi 10h00 à 10h45
		Mardi 11h00 à 11h45
		Mardi 11h00 à 11h45
		Mercredi 10h00 à 10h45
Aqua profond	AQUA.PRO	Lundi 10h00 à 11h00
		Mercredi 19h15 à 20h00
Aqua Poussette	AQUA.P	Mardi 10h00 à 10h45
		Mardi 10h00 à 10h45
Aqua Maman	AQUA.M	Lundi 19h10 à 19h40
		Mardi 11h00 à 11h45
Aqua Mat	AQUA.MAT	Mardi 12h10 à 12h40
		Mercredi 19h15 à 19h45
		Jeudi 19h50 à 20h20
		Jeudi 12h10 à 12h40

**TARIFICATION EN VIGUEUR :**

COURS / COÛTS	RÉSIDENT	NON-RÉS.	3 <sup>e</sup> ENFANT	4 <sup>e</sup> ENFANT
Cours pour enfants	46 \$	65 \$	50 %	Gratuit
Entraînement 1 x/sem.	46 \$	65 \$	-	-
Entraînement 2 x/sem.	71 \$	90 \$	-	-
Entraînement 3 x/sem.	86 \$	105 \$	-	-
Aqua Maman et Aqua Poussette (10 cours)	46 \$	65 \$	-	-
Aqua Maman et Aqua Poussette (6 cours)	31 \$	45 \$	-	-

FAMILLE DES AQUAFORMES	RÉSIDENT	NON-RÉS.	RÉSIDENT 50 ANS ET +
1 x/semaine	46 \$	65 \$	36 \$
2 x/semaine	71 \$	90 \$	56 \$
3 x/semaine	86 \$	105 \$	76 \$
4 x/semaine	96 \$	130 \$	86 \$
Aquat Mat 1 x/semaine	65 \$	90 \$	56 \$
Aquat Mat 2 x/semaine	90 \$	105 \$	76 \$

## YOGA

Jacinthe Bernard (professeur accréditée CTY et ETY)

**Cours de yoga avec l'approche : « Viniyoga »**

Clientèle : 16 ans et plus  
 Coût : 150\$ payable en deux versements  
 Durée : 12 semaines à compter du 16 janvier 2018  
 Endroit : Centre Éducatif l'Abri  
 Horaire : Mardi 10h30 et 18h00 (débutants)  
 Mardi 19h15 (Entretien)  
 Jeudi 18h00 (Yoga Ménopause)

\* Possibilités de rencontres pour les entreprises ou en individuel  
 Pour inscriptions : 418 766-3106 jacinthebernard@hotmail.com  
 facebook.com/Surya Yoga Port-Cartier

## Énergie Fit & Insanity LIVE

Samy Godin et Émilie Dallaire  
 Lieu : Gymnase École Riverview

**Énergie-Fit :** Entraînement de groupe à l'intérieur. L'objectif est d'améliorer la remise en forme, le tonus musculaire et le travail d'endurance du système cardio-vasculaire.  
 Horaire : Lundi-mercredi-jeudi 18h30 à 19h30  
 Coût : 140\$ x 1 sem. - 250\$ x 2 sem. - 330\$ x 3 sem.  
 Durée : 8 janvier au 3 mai 2018  
 \* pas de cours du 19 fév. au 2 mars

**Insanity Live :**  
 Horaire : Mardi 18h00 à 19h00  
 Coût : 120\$ x 1 sem. ou 10\$/cours  
 Durée : 9 janvier au 1<sup>er</sup> mai 2018

**Énergie Fit**  
 Pour inscriptions : Samy Godin  
 418 350-2440  
 facebook.com/energiefitpc

**INSANITY**  
 Pour inscriptions : Émilie Dallaire 418 965-4098  
 facebook.com/insanitylivepc

Pour toutes questions à propos des activités aquatiques à Port-Cartier, contactez : **DIANE ROUX**  
 Responsable aquatique  
 Ville de Port-Cartier  
 418 766-2347

VILLE DE PORT-CARTIER

Suivez-nous sur Loisirs VPC  
 WWW.VILLEPORT-CARTIER.COM

# Voici les gagnants de la promotion des Fêtes



Chantal Dupuis, présidente de la Chambre de Commerce de Port-Cartier, accompagnée de Sylvie Gagné, représentante publicitaire au Journal Le Nord-Côtier procédaient au tirage des gagnants de la promotion d'achats des fêtes, lundi le 18 décembre.

*Félicitations à tous les gagnants et bon magasinage!*

## Gagnants des tirages hebdomadaires Bons d'achats 850\$ répartis en bons de 50\$ chacun

Semaine 1 – **France Lavergne**  
Semaine 2 – **Valérie Arsenault-Huet**  
Semaine 3 – **Géraldine Gagné**

Semaine 4 – **Daniel Landry**  
Semaine 5 – **Annette Chapados**  
Semaine 6 – **Linda Boudreau**

## Tirage de 1000\$ - Bons d'achats 200\$ chacun

**Kathleen Talbot** – Propac des 7 Rivières  
**Sophie Lizotte** – Clinique Physio-Massage  
**René Duguay** – Extincteurs JSD

**Karine St-Pierre** – Boucherie Mar-Gil  
**Lynda Girard** – Alimentation IGA



Guylaine Petitpas de chez **BMR**  
a tiré le nom de **Étienne Bélanger**



Réal Spencer du **Restaurant des Chutes**  
a tiré le nom de **Denis Savoie**



Édith Pigeon de **Provigo Claude Boily**  
a tiré le nom de **Mado Savard**



Samy Godin de la **Plomberie du Portage**  
a tiré le nom de **Michel Legault**



Isabelle Dupuis de la **Boutique Marie-Fleur**  
a tiré le nom de **Marilou Vanier**



Martine Thibault de **Aventure Côte-Nord**  
a tiré le nom de **Sonia Hébert**



Mireille Tremblay de **IRIS**  
a tiré le nom de **Carole Wigmore**



Michelle Goode du **Salon Tête à Tête**  
a tiré le nom de **Jacqueline Roux**



Micheline Beaulieu de **Mini-Mécanique F. Beaulieu**  
a tiré le nom de **Yvan Alain**



Michel Jean des **Pneus Michel**  
a tiré le nom de **Romain Champagne**



Isabelle Moyen du **Salon Institut Concept Beauté**  
a tiré le nom de **France Bédard**



Éric Lacasse de la **Boutique Coupe-Poil**  
a tiré le nom de **Luc Gagnon**



David Doucette de **Propac des 7 Rivières**  
a tiré le nom de **Kathleen Talbot**



Caroline Blouin de la **Clinique Physio Massage**  
a tiré le nom de **Sophie Lizotte**



Stéphane Hache de **Extincteurs JSD**  
a tiré le nom de **René Duguay**



Martin Lapointe de la **Boucherie Mar-Gil**  
a tiré le nom de **K. St-Pierre**



Nicole Chartier de **Alimentation Coop IGA**  
a tiré le nom de **Lynda Girard**

# Le NC Minganie

## Rétro 2017

### Le NC SEPTEMBRE

#### 114 000\$ pour le site patrimonial de Gilles Vigneault

Le ministre de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique du Canada attribue une subvention de 114 000\$ au projet «Avec Natashquan, Pour la sauvegarde de la source». La réception de cette nouvelle enveloppe représente la troisième subvention gouvernementale reçue depuis le début du projet. Rappelons que la valeur totale du projet se chiffre à 486 000\$.

#### Fermeture de BMR Matériaux Mingan

BMR Lauremat annonce la fermeture de sa quincaillerie BMR Matériaux Mingan à partir du 29 septembre. Sans directeur depuis déjà plusieurs années, la succursale peine à trouver de la main-d'œuvre à Longue-Pointe-de-Mingan, une localité de 400 habitants. Le consultant et directeur général de BMR Lauremat, Marc Poliquin, affirme que la réouverture de la quincaillerie d'Havre-Saint-Pierre a également réduit le volume de vente.

#### Retour sur la Grande traversée d'Anticosti

Dix jours et 130 kilomètres plus tard, les huit participants ayant pris part à la deuxième édition de la Grande traversée d'Anticosti étaient de retour. Le directeur général de Nature Québec, organisation responsable de l'expédition, en était à sa première expérience pour ce périple qui visait cette année à mettre en valeur la candidature de l'île à titre de

patrimoine de l'UNESCO. Les participants à cette expédition hors sentiers étaient âgés de 23 à 79 ans. Munis d'un sac à dos et de deux guides, ils ont marché sur plus de 130 km en suivant la rivière Jupiter, qui traverse l'île du Nord au Sud.

### Le NC OCTOBRE

#### Saison record pour les croisières

C'est avec la venue du Artania et du Seven Seas Mariner que s'est conclue la saison 2017 de Rendez-vous Minganie. Au total, ce seront dix bateaux qui auront fait escale à Havre-st-Pierre cette année. Une année record qui a mis la table. La chef d'escale de Rendez-Vous Minganie, Odessa Thériault, dressait un bilan positif de la dernière saison. «C'était une très longue saison cette année. On estime avoir reçu 4830 passagers et 2400 membres d'équipage. C'était vraiment un record en matière de visiteurs», avait-elle indiqué.

#### Athlètes privés de sport

De jeunes sportifs de la Basse-Côte-Nord risquaient de ne plus aller à des compétitions régionales, faute d'argent, puisqu'ils doivent prendre l'avion pour voyager. Chaque année, il coûte entre 100 000 \$ et 150 000 \$ pour nolisier des avions. Plusieurs ministères et organismes de la Côte-Nord finançaient jusqu'à cette année le déplacement des athlètes, mais l'entente n'avait toujours pas été reconduite pour l'année 2017-2018. À la rentrée scolaire de septembre, il ne restait que 54 000 \$ à l'enveloppe budgétaire. Des

parents sont en colère et exigent un réinvestissement pour permettre à leurs enfants d'affronter le reste de la région.

#### Berchmans Boudreau réélu

Le maire d'Havre-Saint-Pierre, Berchmans Boudreau, a été réélu par acclamation à la fin de la période de mise en candidature des élections municipales. Le Cayen l'aura eu plus facilement qu'aux élections municipales de 2013, alors qu'il l'avait emporté par seulement trois voix après un recomptage judiciaire.

### Le NC NOVEMBRE

#### Élections municipales

Deux sièges étaient en jeu pour le scrutin des élections municipales de Havre-Saint-Pierre. Les Cayens ont élu Mme Charlotte Cormier à titre de conseillère au siège numéro 4, tandis que Jimmy Flower a reçu la confiance de ses citoyens pour le siège numéro 5.

#### Mairesse tirée au sort

À égalité après le scrutin, Gladys Driscoll Martin et Shirlynn Driscoll, deux candidates à la mairie de Saint-Augustin en Basse-Côte-Nord ont dû procéder à un tirage au sort afin de connaître l'identité de la prochaine mairesse de la municipalité de 791 âmes. C'est finalement le nom de la mairesse sortante, Gladys Driscoll Martin, qui a été pigée par la directrice d'élection, Corain Driscoll.

#### Pénurie d'essence

Pendant près d'une semaine, il n'y a plus une seule goutte d'essence disponible à la seule station-ser-



(Photo : courtoisie)

vice de la localité de Port-Menier sur l'île d'Anticosti. Sur l'île, les produits pétroliers arrivent par bateau tous les trois mois. C'est la Coop Anticosti qui est responsable de stocker et de distribuer les produits pétroliers à la station-service et aux pourvoires de l'île. Le gestionnaire du dépôt pétrolier de la Coop Anticosti, Jonathan Martel, a indiqué que lors de la dernière commande, il avait opté pour du diesel au lieu de l'essence.

#### Projet de pêche à Nutashkuan

Les Innus de Nutashkuan et deux autres nations autochtones ont formé un partenariat avec une entreprise de pêche canadienne, dans l'espoir de mettre la main sur un nouveau permis pour la mactre de Stimpson. Le projet pourrait créer jusqu'à 80 emplois dans la communauté. Pêches et Océans Canada a reconfiguré l'accès à la pêche de la mactre de Stimpson. Dès 2018, il offrira un quatrième permis pour l'espèce, qui représentera 25% du total des captures autorisées pour l'année. Les Innus du Québec, les Mi'gmaq du Nouveau-Brunswick et les Innuits

du Sud du Labrador se sont regroupés pour former un partenariat avec l'entreprise de pêcheries Ocean Choice International. Ensemble, ils espèrent obtenir ce nouveau permis.

### Le NC DÉCEMBRE

#### Une famille de 9 sans toit pour Noël

Alexis Bellefleur et Florence Ishpatao étaient de passage à Sept-Îles lorsque leur résidence de Natashquan a été la cible des flammes. Ils se réjouissent de savoir leurs enfants sains et saufs, mais ils ont perdu tous les biens matériels se trouvant à l'intérieur de la demeure. Selon Florence Ishpatao, l'incendie se serait déclaré dans le salon situé au rez-de-chaussée de la maison. Heureusement, les sept enfants et petits-enfants du couple ont pu être évacués de la maison sains et saufs. «Ils ont eu des blessures mineures, mais tout le monde est en vie», se réjouit celle dont la famille a pu trouver refuge chez sa sœur.

## UN LEADER DANS LE TRANSPORT SPÉCIALISÉ



TRANSPORT EN TOUTE SÉCURITÉ DE MARCHANDISE  
Industriel • Commercial • Résidentiel • Entreposage

Montréal • Québec • Baie-Comeau • Sept-Îles • Havre-Saint-Pierre • Labrador • Goose Bay

EXPRESS  
HAVRE ST-PIERRE

418 968-9123 • 1 800 267-9123  
expresshavrestpierre.com



# LE COIN DES POTINS

## LE SOURIRE de la semaine



Notre chef d'atelier, Jeannot Desjardins, nous a brisé le cœur en nous annonçant qu'il allait faire couper sa barbe durant son congé des Fêtes. En l'honneur de ce monument, qui passera même à l'histoire des barbiers de Sept-Îles, nous en avons fait notre sourire de la semaine.

(Photo : Le Nord-Côtier)

présenté par

**Christian Bastien,**

pharmacien propriétaire affilié à



**Jean Coutru**  
Place de Ville, 770, boul. Laure  
418 962-3333  
Livraison



**Vous aimeriez-vous voir la binette ou celle d'ami dans le Coin des potins?**

**Rien de plus simple!**

**Envoyez-nous une photo ainsi**

**qu'une brève description**

**de votre anecdote**

**par courriel au**

**journal@lenord-cotier.com**



Gino Lévesque

Emy-Jane Déry

Sylvain Turcotte

Éric Martin

Frédéric Tétreault

Céline Tremblay

Sharon Derosby

Denis Simard

Sylvie Gagné

## Popcorn et père Noël



Le Club Lions de Port-Cartier s'est impliqué dans la visite du père Noël aux Galeries des Îles. En effet, les enfants ont pu déguster le bon popcorn préparé par les membres du Club. Belle activité pour les petits et grands. Merci au Club Lions ! (Photo : courtoisie)

## Nez Rouge



La Boîte à clés et le Club Rotary étaient en action comme bénévoles pour Opération Nez Rouge de Sept-Îles, le 21 décembre. Tous ceux qui ont eu la chance d'être raccompagnés par eux tenaient à leur dire un GROS merci ! (Photo : Facebook)

## Un village qui ne passe pas inaperçu



Aidé de mesdames Murielle Saunier, Cécile Bérubé et Mado Savard, M. Bernard Migneault, que l'on aperçoit sur la photo, a créé un superbe village de Noël miniature. Beaucoup d'heures de travail ont été requises pour compléter son œuvre qui ne passe pas inaperçue à la résidence de personnes âgées. (Photo : Le Nord-Côtier)

## L'école Manikoutai donne à l'Envol



Encore cette année, les étudiants et le personnel de l'école Manikoutai de Sept-Îles se sont montrés généreux à l'approche des Fêtes. Grâce au conseil étudiant, ils ont remis près de 600 denrées à l'organisme de Sept-Îles, l'Envol, représenté sur la photo par Mme Krystelle Savard. (Photo : courtoisie)



852, boul. Laure  
**Livraison rapide**  
**418 962-1111**



**Vous retrouverez chez MIKES, un délicieux menu déjeuner très varié**



## Le NCSM Jolliet soutient L'Envol - Maison de la Famille



Comme elle le fait à chaque année, la réserve navale de Sept-Îles (NCSM Jolliet) a procédé à quelques activités de financement pour venir en aide à des organismes de la région. Compte-tenu du fait que la famille est au centre des intérêts de tous ses membres, un soutien a été apporté à l'Envol-Maison de la Famille qui s'est vu remettre un chèque de 1 000\$. De plus, une foule de jouets et de la nourriture ont été apportés par les membres et distribués au même organisme. Sur cette photo, on aperçoit le capitaine de corvette du NCSM Jolliet, Magella Gallant et la directrice générale de cette ressource communautaire, Bernice Villeneuve. (Photo : Courtoisie)

### Cours de stretching

L'Association fibromyalgie de Duplessis annonce que la prochaine session de stretching, supervisée par Mélissa Collard-Tremblay, débutera le 10 janvier de 13h30 à 14h30. La prise d'inscription s'effectue à partir du 3 janvier. Pour infos : Nicole Vigneault au 418 968-1999.

### Cours d'aquaforme

Supervisé par Jessika Blaney, les séances d'aquaforme de l'Association fibromyalgie de Duplessis débuteront les 8 et 11 janvier, toujours de 13h à 14h. La prise d'inscription s'effectue à partir du 3 janvier. Pour infos : Nicole Vigneault au 418 968-1999.

### Cours de Pound et Essentrics

Le Pound est un programme de fitness alliant cardio et percussions tandis que le programme Essentrics combine musculation et étirements. La prochaine session débute le 16 janvier. Pour infos, Sophie Vaudrin au 418-961-3899 ou sur la page facebook Pound 7-Îles.

### Société de généalogie

La Société de généalogie a cessé

ses activités durant la période des Fêtes. Le tout reprendra le 10 janvier avec une petite fête amicale. Joyeuses Fêtes à tous de la part des membres de son conseil d'administration!

### Sclérose en plaques

Veillez prendre note que le bureau de la Société canadienne de la sclérose en plaques, section Côte-Nord, est fermé jusqu'au 16 janvier inclusivement. Son équipe et ses administrateurs en profitent pour souhaiter à tous de très joyeuses fêtes.

### Formation navigation nautique

L'Escadrille canadienne de plaisance de Sept-Îles tient à souligner que des places sont toujours disponibles pour sa prochaine formation de navigation nautique. Les cours auront lieu les mardis à 19h, à compter du 9 janvier pour une durée de 9 semaines. Pour infos : 418 962-3525 ou 418 968-9446 ou [www.ecpquebec.ca](http://www.ecpquebec.ca).

### L'Âtre-Ville

L'Âtre Ville de Sept-Îles, est un groupe d'entraide en santé mentale. Nous offrons une nouvelle programmation d'activités et

d'ateliers, à chaque mois, qui aborde plusieurs aspects de la vie tels que la socialisation, le rétablissement, la croissance personnelle, l'art créatif, l'éducation populaire. Pour toutes informations ou pour recevoir notre programmation par la poste ou par courriel, vous pouvez nous contacter au 418 962 0983 ou [atrevbrenda@outlook.com](mailto:atrevbrenda@outlook.com).

### Hommes Sept-Îles

Hommes Sept-Îles est un service d'aide aux hommes en difficulté et à leur entourage. L'organisme offre des rencontres, de l'écoute, du support et de l'accompagnement, du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30, ainsi qu'une ligne d'écoute les soirs & week-ends. 418-961-1530 ou par courriel au [info@hommesseptils.com](mailto:info@hommesseptils.com). Si vous désirez aider des hommes en détresse, vous êtes également invités à joindre son équipe de bénévoles aidants en tout temps.

### DRSM

Vous éprouvez des difficultés à faire valoir vos droits dans différents aspects de votre vie? Contactez l'organisme Droits et Recours en Santé mentale (DRSM). Gratuitement et en toute confidentialité, le DRSM vous aide et vous accompagne dans les domaines touchant les droits de la personne tels que : la CSST; le domaine juridique et médical; la régie du logement, la régie des rentes et la sécurité du revenu. Pour nous contacter : 418 968-2779, 1 877 767-2227 ou [www.drsmcn.org](http://www.drsmcn.org).

### Comité des usagers

Les comités d'usagers et comités de résidents ont le mandat légal de défendre collectivement vos droits en santé ou de vous accompagner dans une démarche individuelle d'insatisfaction ou de plainte quant aux services reçus. Ces comités veillent au respect de votre dignité et sont des porte-paroles privilégiés auprès des établissements. Ils vous renseignent, visent l'amélioration de la qualité

de vos conditions de vie en plus de défendre vos droits et intérêts. N'hésitez pas à faire appel à eux! C'est gratuit et confidentiel. Pour informations : 418 962-9761, poste 452231 à Sept-Îles, 418 766-2572, poste 3209 à Port-Cartier et 418 538-1911 en Minganie.

### CAAP

Vous êtes insatisfait des services que vous avez reçus ou que vous auriez dû recevoir? Contactez le Centre d'Assistance et d'Accompagnement aux Plaintes (CAAP). Gratuitement et en toute confidentialité, vous recevrez l'aide nécessaire pour faire

entendre vos insatisfactions à l'égard des services de santé et des services sociaux. Le CAAP contribue à votre satisfaction ainsi qu'au respect de vos droits. Pour infos : 418 968-2779, 1 877-767-2779 ou le [www.caap-cn.org](http://www.caap-cn.org)

### Alcooliques anonymes

Si quelqu'un tend la main en quête d'aide, je veux que celle des AA soit toujours là. Si vous voulez boire, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter, nous pouvons vous aider. Dans la région, il existe des réunions en français et anglais Alcooliques Anonymes 1-866-376-6279 ou [aa-quebec.org](http://aa-quebec.org).

## LE BEL-ÂGE DE SEPT-ÎLES

### LES JOYEUX RETRAITÉS

#### Fermeture du bureau

Le bureau du Club Les Joyeux Retraités de Sept-Îles est présentement fermé en raison du congé des Fêtes. Il rouvrira ses portes les lundis et mercredis de 13h à 16h à partir du 8 janvier. Joyeuses Fêtes à tous!

#### Soirée dansante

La prochaine soirée dansante du Club Les Joyeux Retraités aura lieu le 6 janvier à 20h30 au Rendez-vous des Aînés du 286, avenue Humphrey. Bienvenue à tous les amateurs de danse sociale et de danse en ligne ! Pour infos : Sylvie au 418 968-5727.

### CLUB DE L'ÂGE D'OR

#### Horaire des Fêtes

Pour la période des Fêtes, le bureau du club est fermé du 15 décembre au 7 janvier 2018 inclusivement. À compter du 8 janvier le bureau sera ouvert les lundis, mercredis et vendredis de 13h à 16 h. Les activités du club reprennent également au même moment. La direction souhaite à tous les aînés ses meilleurs vœux pour la nouvelle année 2018!

#### Voyage Riviera-Maya

Le club offre un voyage à Riviera Maya au Mexique, du 28 février au 7 mars. Le départ s'effectue à partir de Sept-Îles sur un vol avec Sunwing en formule tout inclus pour 7 jours à l'hôtel Riu Lupita. Les personnes intéressées peuvent contacter M. Paul Paulin au 418-962-6609.

### LES AÎNÉS DE SEPT-ÎLES

#### Souper des Rois

Les Aînés de Sept-Îles vous invitent à leur Souper des Rois, le 6 janvier à 18h dans le gymnase du MOCSI (Maison des organismes communautaires de Sept-Îles). Les billets, au coût de 28\$, sont en vente auprès de Michèle au 418 968-5696, Doris au 418 965-6302 ou Linda au 418 968-9611. Bienvenue à tous!

## HAÏKU

onze dans la glissade  
enfants parents et grands-parents  
veille du jour de l'An

Marthe Boudreault, Groupe Haïku Sept-Îles



**NousTV 555 HD**

Émissions en provenance du réseau:

jeudi et vendredi (12h30-13h30);

mercredi au dimanche (21h-22h); samedi et dimanche (7h30-9h)

**HORAIRE COMPLET :  
WWW.NOUS.TV**

Horaires des Fêtes (21 décembre 2017 au 7 janvier 2018)	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI
Conseil municipal de Sept-Îles (prochaine séance: 8 janvier)						19h (8 janvier)	21h (9 janvier)
Télé-bingo Rotary (fait relâche les 26 déc. et 2 janv.; reprise le 9 janvier)							18h30 (9 janvier)
La Messe	9 h	9 h	9 h			9 h	9 h
Émissions locales *	9 h 35; 22 h	9 h 35; 22 h	9 h 35; 22 h	9 h 35; 22 h	9 h 35; 22 h	9 h 35; 22 h	9 h 35; 22 h
Émissions réseau *	20 h à 22 h	20 h à 22 h	20 h à 22 h	20 h à 22 h	20 h à 22 h	20 h à 22 h	20 h à 22 h

### \* Programmation spéciale des Fêtes

(concerts, chorales, spectacles, émissions spéciales pour Noël et le Jour de l'An, Horoscope 2018...)

Toute l'équipe de NousTV vous souhaite de joyeuses Fêtes et une bonne année 2018!





C'est paru,  
c'est vendu

Cindy journal@lenord-cotier.com 719, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2

# 418 960-2090

- 20 mots et moins ..... 13\$
- Encadrement ..... 2\$
- Inversé ou couleur ..... 6\$
- Mot additionnel ..... 20¢
- Heure de tombée : lundi 11h30



Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, Interac, Visa ou -Master card. \*TPS et TVQ- incluses dans tarifs.

**LOGEMENTS À LOUER :**

Quelques 5 1/2, à louer, libres immédiatement, bienvenue aux familles, près de tous les services. Logements très propres. Meilleur rapport qualité-prix en ville. 418 960-4042.

Logements 1 1/2, meublé, 3 1/2, semi-meublé, incluant chauffage, laveuse & sècheuse fournies, électricité et câble. Situés près de l'hôpital. 4 1/2, non meublé, chauffé. 5 1/2 non meublé, chauffé, libre le 1er janvier au 418 350-4345

Grand 3 1/2, 4 1/2, semi-meublé et 3 1/2 non-meublés, balcon, eau chaude fournie, buanderie, pas d'animaux, non-fumeur, endroit tranquille, situés rue Dequen, 418-962-4004

**APPARTEMENTS DU GOUVERNEUR** 418 968-8816 2 1/2 et 3 1/2, chauffés éclairés, semi-meublés, 4 1/2 et 5 1/2 non-meublés, chauffés, éclairés, intercom, bien situés, endroit tranquille. Libres immédiatement.

Logement à louer à Port-Cartier : 3 1/2 à louer 550\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement déneigé. Rejoindre Benoît au 450 660-4709

À louer, très tranquille, bachelors, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, rénovés avec balcon, système intercom, très bien situés au 418 968-2669

4 1/2, 1er étage, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, refait à neuf, endroit tranquille, très propre. Libre immédiatement au 418 968-2435 ou 418 961-9941

Bachelor et 3 1/2, rénovés complètement, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, pas d'animaux, système intercom. Références demandées, étude de crédit, 418-968-8111

Beau 4 1/2, 2660 av. Bardy (Ville de Québec) 1er étage, tranquille, stationnement déneigé, promotion 695\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, 418-570-8657. Libre immédiatement

**MAISONS À LOUER :**

Maison à louer, 4 chambres à coucher, non-meublée, non-chauffée, non-éclairée. Libre immédiatement, 1000\$/mois. Tél. : jour 418 962-7943 soir et fin de semaine 418 927-2651

**MAISON À VENDRE :**

Condo 4 1/2 à vendre ou à louer, premier étage, prix réduit de 20 000\$ Québec centre Kijiji Québec, 1294167385 FournituresGLP@videotron.ca

**MAISON MOBILE À VENDRE :**

Maison mobile, 49, rue des Courlis, 3 càc dont 2 grandes, salle de lavage indépendante, cuisine et salle à manger air ouverte, beaucoup d'éclairage, belles dimensions. Photos disponible sur le site « Du Proprio » 120 000\$, Cindy 418-960-2772

**CHAMBRES À LOUER:**

Chambres à louer tout fournies, TV, réfrigérateur personnel, internet. Près de l'hôpital et Place de Ville. Entrée indépendante, pour travailleur. 418 961-8575 ou 418-962-2939

**MOTONEIGE :**

Arctic Cat 2013, bearcats 570 (565 cc), chenilles 151 po x 15 po. Crampons 1 1/4 po, 2100 km. Prix 5000\$. (418)766-5715.

**DIVERS :**

Bois de cèdre à Baie-Comeau. Directement du fabricant, lambris, déclin, planches, 2 X 4, 2 X 6 etc. Contactez. Fabrication LAM Inc. au 418 296-9565 ou par courriel: deuxparsix@yahoo.ca

**ANIMAUX :**

Toiletage Brigitte (canin), service personnalisé et transport au besoin. Tél : 418-968-2493

**OFFRES DE SERVICE :**

Perdez du poids sans le reprendre. Suivi et accompagnement. Séances d'information gratuite. Contactez-moi, Mme St-Pierre distributeur indépendant HERBA

**AGENCES /RENCONTRE**

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne.

**ASTROLOGIE/ OCCULTISME/ CARTOMANCIE**

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

Vendre soi-même... ou avec un courtier?  
**Et pourquoi pas les deux!**

**JOANNE CLOUTIER** B.A.A. courtier immobilier résidentiel et commercial

Profitez de l'avantage **Proprio Direct**

AGENCE IMMOBILIÈRE **418.961.9611**

Puisqu'il n'est pas toujours évident de choisir le bon locataire, informez-vous sur nos services offerts.

**418 968-0818**

ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES IMMOBILIERS DE SEPT-ÎLE

**N'oubliez pas de recycler ce journal**

**CARREFOUR DE LA VOITURE D'OCCASION**

**AVANT D'ACHETER VOTRE USAGÉ ... PASSEZ CHEZ SEPT-ÎLES HONDA ET SEPT-ÎLES SUBARU**

H562	Honda Civic EX manuelle	2013	52 364 km	13 400 \$
17070A	Subaru Legacy H6 Touring AWD	2018	36 858 km	21 700 \$
18053A	Honda Pilot EX	2012	63 783 km	23 900 \$
U1272	Subaru Impreza Ltée AWD (cuir)	2014	66 648 km	18 490 \$
18068A	Subaru Impreza Sport AWD	2016	26 110 km	19 700 \$
18056A	Volkswagen Jetta Comfortline	2013	48 047 km	13 500 \$
17156B	Dodge Avenger se	2013	66 509 km	10 700 \$
17169A	Kia Sorento LX AWD	2015	66 509 km	19 500 \$
16139	Honda Civic EX-T (turbo) 4 portes	2016	50 km	23 445 \$
17046A	GMC Sierra SLE King Cab 4 x 4	2010	74 517 km	23 700 \$
U1264	Subaru Outback Touring AWD	2014	33 162 km	21 700 \$
17001A	Honda Accord Touring sedan	2013	34 188 km	21 700 \$
U1247	Ford F150 Lariat FX4 Crew Cab	2015	9 500 km	44 900 \$

**CRÉDIT 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> CHANCE DISPONIBLE**

**SEPT-ÎLES SUBARU** **SEPT-ÎLES HONDA**

299, boul. Laure • 1138, boul. Laure  
418 962-4475 • 1 866 962-4475  
www.septilessubaru.com / www.septileshonda.com

**APPARTEMENTS LE CONCORDE**  
**418 968-8833**

**Studios**  
**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**  
\* **Chauffés**  
\* **Éclairés**  
\* **Centre-ville**  
**418 968-8833**

**GESTION KIMAJI**  
**1 1/2 - 2 1/2 3 1/2 4 1/2 7 1/2**

Le MARIE-PIER  
494, Franquelin  
Face à l'hôpital

- Buanderie • Système d'intercom
- Sécurité • Tranquillité • Propreté

Meublés, chauffés, éclairés, Câble et internet fournis  
Literie, vaisselle, etc...

**NOUVEAU** Dépannage  
Location à la journée

**418 961-8440**  
www.kimaji.ca

LOGEMENTS **CÔTE-NORD** pour votre confort

**4 1/2 - 5 1/2**

**418-960-0250**  
**418-350-0837**  
www.logementscotenord.ca

**1 à 3 mois gratuit**  
(Certaines conditions s'appliquent)

Immobilière **Joie de Vivre**

**3 1/2 4 1/2 5 1/2**  
rénovés,  
**PLANCHER FLOTTANT** Studios disponibles

**418 968-8411**  
Bureau :  
**141, Révillon • Sept-Îles**

**MULTI LOGIS MULTI BLOCS**

**APPARTEMENTS À LOUER**  
au centre-ville,  
Bureau : 685-A, Giasson #1  
**418 968-3343**

Sept-Îles : 3 1/2-4 1/2-5 1/2  
Port-Cartier : 2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2

Visitez notre site Internet  
www.multi-logis.com

LES IMMEUBLES JFSP  
**À LOUER**  
**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**

**1 1/2**  
Idéal pour travailleur

Studio clé en main  
MEUBLÉ • CHAUFFÉ • ÉCLAIRÉ  
TOUT INCLUS

**418 965-0274**

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MINGAN  
VILLE DE PORT-CARTIER



## AVIS PUBLIC

CONCERNANT L'ADOPTION D'UN RÈGLEMENT SUR LE TRAITEMENT  
DES ÉLUS MUNICIPAUX PAR LE CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE  
DE PORT-CARTIER, LE 22 JANVIER 2018

AVIS PUBLIC est donné par les présentes, qu'à la séance ordinaire du conseil du 11 décembre 2017, M. le conseiller Mario GAUMONT a donné avis de motion et présenté un projet de règlement sur le traitement des élus municipaux.

L'adoption de ce projet de règlement vise à modifier l'article 3 du règlement n° 2015-243, intitulé « Règlement sur le traitement des élus » aux fins de rétablir la rémunération annuelle versée au maire.

Avec l'adoption de ce projet de règlement, la rémunération versée au maire passera de 41 866,57 \$ à 44 866,57 \$.

Le projet de règlement, une fois adopté, aura un effet rétroactif à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2018.

La séance prévue pour l'adoption de ce projet de règlement sur le traitement des élus municipaux sera celle de la séance ordinaire du 22 janvier 2018, à 19 h 30, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, située au 40 avenue Parent, à Port-Cartier.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance de ce projet de règlement en se présentant au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 40 avenue Parent, aux heures normales de bureau.

DONNÉ À PORT-CARTIER, ce 13<sup>e</sup> jour du mois de décembre 2017.

La greffière par intérim,  
M<sup>me</sup> Andrée BOUFFARD

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MINGAN  
MRC DE SEPT-RIVIÈRES  
VILLE DE PORT-CARTIER



## AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION  
PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT N° PR-17-03 (1)

À toutes les personnes intéressées par le premier projet de règlement n° PR-17-03 (1), intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 2009-151 quant à la zone 39 I ».

AVIS PUBLIC est donné que :

1. Le premier projet de règlement suivant a été adopté par résolution, à la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Port-Cartier tenue le 11 décembre 2017 :

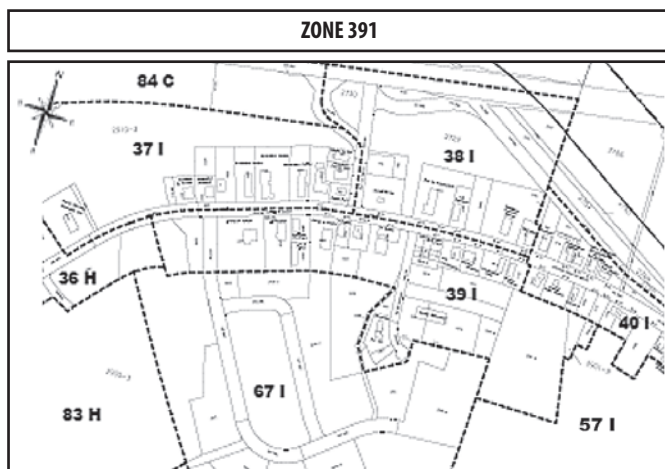
N° PR-17-03 (1), intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 2009-151 quant à la zone 39 I ».

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 15 janvier 2018, à 17 h, à la salle du conseil située à l'hôtel de ville au 40, avenue Parent, à Port-Cartier.

3. L'objet de cette assemblée porte sur ledit projet de règlement.

4. Le premier projet de règlement numéro PR-17-03 (1) vise à modifier la grille des spécifications insérée à l'Annexe 2 du Règlement de zonage numéro 2009-151 de la Ville de Port-Cartier de façon à ajouter la classe contraignante (C-5) et les usages qui s'y rattachent, le tout tel que montré en Annexe I du présent règlement.

5. La zone visée par le premier projet de règlement numéro PR-17-03 (1) et les zones contiguës sont illustrées par le croquis suivant :



6. Au cours de cette assemblée, le maire ou le maire suppléant expliquera le premier projet de règlement en question ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

7. Ce premier projet de règlement peut être consulté au Service du greffe, à l'hôtel de ville, au 40, avenue Parent, Port-Cartier, du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, et le vendredi de 8 h à 12 h.

8. Le projet de règlement PR-17-03 (1) contient des dispositions propres à un règlement susceptibles d'approbation référendaire.

FAIT À PORT-CARTIER, ce 13<sup>e</sup> jour du mois de décembre 2017.

La greffière par intérim,  
M<sup>me</sup> Andrée BOUFFARD

OFFRES D'EMPLOI

# SANI-MANIC

CÔTE-NORD

Notre succursale de Sept-Îles est à la recherche de :

**5 JOURNALIERS  
PRÉPOSÉS D'USINE**

**3 OPÉRATEURS  
AVEC PERMIS CLASSE 1 OU 3**

Si intéressés, veuillez vous présenter  
avec votre C.V. au

**1707, boul. Laure, Sept-Îles  
du lundi au vendredi**

Par télécopieur **418 962-1992**  
ou par courriel

**infos@sanimaniccotenord.com**

*Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.*

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MINGAN  
MRC DE SEPT-RIVIÈRES  
VILLE DE PORT-CARTIER



## AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION  
PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NO PR-17-04 (1)

À toutes les personnes intéressées par le premier projet de règlement n° PR-17-04 (1), intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 2009-151 quant à la zone 212 F ».

AVIS PUBLIC est donné que :

1. Le premier projet de règlement suivant a été adopté par résolution, à la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Port-Cartier tenue le 11 décembre 2017 :

N° PR-17-04 (1), intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 2009-151 quant à la zone 212 F ».

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 15 janvier 2018, à 17 h, à la salle du conseil située à l'hôtel de ville au 40, avenue Parent, à Port-Cartier.

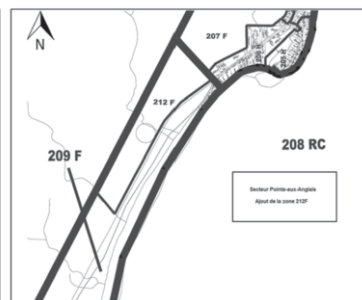
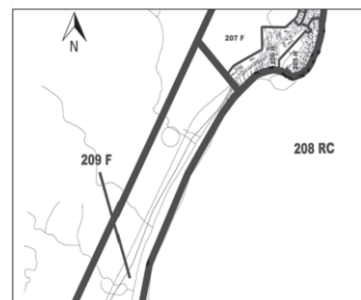
3. L'objet de cette assemblée porte sur ledit projet de règlement.

4. Le premier projet de règlement numéro PR-17-04 (1) vise à modifier le feuillet 1/4 du plan de zonage inséré à l'Annexe I du Règlement de zonage numéro 2009-151 de la Ville de Port-Cartier afin de créer la zone 212 F, formée par le lot appartenant au ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles du cadastre du Québec, à même une partie de la zone 209 F.

5. La zone visée par le premier projet de règlement numéro PR-17-04 (1) et les zones contiguës sont illustrées par les croquis suivants :

ZONE 212 F, AVANT MODIFICATION

ZONE 212 F, APRÈS MODIFICATION



6. Au cours de cette assemblée, le maire ou le maire suppléant expliquera le premier projet de règlement en question ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

7. Ce premier projet de règlement peut être consulté au Service du greffe, à l'hôtel de ville, au 40, avenue Parent, Port-Cartier, du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, et le vendredi de 8 h à 12 h.

8. Le projet de règlement PR-17-04 (1) contient des dispositions propres à un règlement susceptibles d'approbation référendaire.

FAIT À PORT-CARTIER, ce 13<sup>e</sup> jour du mois de décembre 2017.

La greffière par intérim,  
M<sup>me</sup> Andrée BOUFFARD

**Le Nord-Côtier**  
l'Hebdo quotidien

[www.lenord-cotier.com](http://www.lenord-cotier.com)

LES P'TITES  
ANNONCES

Le Nord-Côtier

SUR PLACE  
719, boul. Laure

PAR COURRIEL  
[journal@lenord-cotier.com](mailto:journal@lenord-cotier.com)

PAR TÉLÉPHONE

418 962-2090

Le Nord-Côtier

**LIVREUR  
PRÉPOSÉ À L'ACCUEIL  
PRÉPOSÉ AU COMPTOIR**

Grâce à la formation que vous recevrez et au soutien de votre équipe, vous aurez tous les ingrédients en main pour réussir votre histoire. Si ce poste vous intéresse, veuillez contacter Michel Vaillancourt ou Annick Lelièvre, 1005, boulevard Laure Ouest Sept-Îles, 418 968-9191

**Vous pouvez également postuler en ligne.  
À vous de choisir !  
st-hubert.com/emploi/carriere**

**Un rôle à jouer  
Une histoire  
à partager**



Aramark Québec inc. est une entreprise qui œuvre dans plusieurs services dont : service de cafétéria ainsi que l'entretien ménagé.

**Nous sommes à la recherche de plusieurs candidat(e)s permanents et temporaires dans les domaines suivants :**

- AIDE-GÉNÉRAUX
- PÂTISSIER
- CUISINIER SENIOR

Dans les installations de HYDRO-QUÉBEC (MANIC 5 ET HART-JAUNE)

Nous offrons d'excellente condition

CONTACTEZ :

**M. Paul Dupuis Tél.: 514 502-5990 dupuis-paul@aramark.ca**

OU

**Mme. Alexandra Chabbat Tél. : 514 341-2708 poste : 250  
chabbat-alexandra@aramark.ca**

**AVIS PUBLIC**



**DÉROGATIONS MINEURES  
À LA RÉGLEMENTATION  
D'URBANISME**

AVIS PUBLIC est donné à la population que le conseil municipal de la Ville de Sept-Îles statuera, en séance ordinaire du **LUNDI 22 JANVIER 2018 à 19 h**, afin de se prononcer sur la demande de dérogation mineure à la réglementation d'urbanisme de la municipalité concernant l'immeuble suivant :

**Dérogation mineure n° 2017-070  
- 95, rue du Père-Conan**

Une dérogation mineure est demandée afin d'accepter la hauteur au-dessus du niveau moyen du sol adjacent des pièces habitables du futur logement au sous-sol de 0,91 mètre (36 po) au lieu de 1,13 mètre (44 po) minimum, tel que stipulé à l'article 7.2.3 A) alinéa 3° du règlement de zonage n° 2007-103

TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LA DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE PRÉCITÉE, QU'ELLES SOIENT FAVORABLES OU DÉFAVORABLES, POURRONT SE FAIRE ENTENDRE LORS DE LADITE SÉANCE PUBLIQUE.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 10<sup>e</sup> jour du mois de décembre 2017.

**M<sup>e</sup> VALÉRIE HAINCE, OMA**  
Greffière



L'Office municipal d'habitation Kativik (OMHK) est un organisme sans but lucratif qui offre des logements sociaux dans la région Kativik ainsi que des programmes relatifs aux logements privés.



**Inspecteur d'état de bâtiment -  
Bilan de Santé des Immeubles (BSI)**

Sous la supervision du coordonnateur du BSI, le candidat aura à inspecter les différents composants des bâtiments de l'OMHK, à évaluer la portée des réparations, à émettre des recommandations correctives appropriées et à établir les délais de corrections. Il devra également consigner et mettre à jour tous les renseignements recueillis ainsi que toute autre information pertinente obtenue dans le cadre de l'inspection des bâtiments qui seront sous sa responsabilité.

Le candidat recherché possède un diplôme d'études collégiales ou universitaires en architecture, dans le domaine de l'inspection du bâtiment ou en science de la construction, une expérience de cinq (5) ans en chantiers de construction, y compris un minimum de deux (2) ans en supervision ou inspection de travaux de construction. Un minimum de trois (3) ans d'expérience liée aux diverses activités du secteur de la construction ou de la rénovation ainsi qu'une expérience en inspection de bâtiment sont requis. Une bonne connaissance du code national du bâtiment sera considérée comme un atout. Le candidat devra posséder d'excellentes compétences en communication écrite et orale en français et en anglais. L'inuktitut serait un atout. Pour être admissible, le candidat doit être en mesure de travailler dans deux (2) des trois (3) langues de la région.

**Conditions**

L'OMHK offre un salaire concurrentiel et des conditions de travail intéressantes, comme des avantages liés au déménagement et au coût de la vie, une allocation de voyage annuelle, une allocation alimentaire, une assurance collective et un REER.

Si vous répondez à ces exigences et que vous êtes prêt à relever le défi, veuillez envoyer votre curriculum vitae, sans oublier vos exigences salariales de base, à [barbeau.lyne@rcgt.com](mailto:barbeau.lyne@rcgt.com) d'ici au **30 janvier 2018**. Pour consulter la version complète du profil, veuillez consulter le [www.recrutement.ca](http://www.recrutement.ca)

\* Le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.



**AVIS PUBLIC**



**- SÉANCE SPÉCIALE -**

La soussignée, greffière de la Ville de Sept-Îles, avise la population de Sept-Îles de ce qui suit :

**1° Une séance spéciale du conseil municipal aura lieu le LUNDI 15 JANVIER 2018 à 19 heures.**

**2°** Lors de cette séance, les points discutés seront les suivants :

- Prévisions budgétaires 2018;
- Programme des dépenses en immobilisations pour les années 2018, 2019 et 2020;
- Publication des prévisions budgétaires et du programme de dépenses en immobilisations.

**3°** Lors de cette séance, les délibérations du conseil et la période de questions porteront exclusivement sur les prévisions budgétaires ou le programme des dépenses en immobilisations.

DONNÉ à Sept-Îles, le 19 décembre 2017.

**M<sup>e</sup> VALÉRIE HAINCE, OMA**  
Greffière

**MOTS CROISÉS**

**N° 536**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

**HORIZONTALEMENT**

- 1- Action de séparer, de discriminer.
- 2- Siège de bois sans bras ni dossier. - Grande cage pour une poule et ses poussins.
- 3- Port de la Nouvelle-Calédonie. - Frapper violemment, à coups répétés.
- 4- Ville de Suisse. - Pelleter.
- 5- Relatif aux meules à moudre. - Plateau constitué par les restes d'une coulée volcanique.
- 6- Convenir.
- 7- Plats italiens composés de riz. - Plaque d'une matière rigide, utilisée dans différentes opérations de reliure.
- 8- Sièges. - Négation. - Qui contient de l'huile de ricin.
- 9- Petit nombre de paroles. - Période de développement. - Serge Marsan.
- 10- Il est situé dans le sud-ouest de l'Iran. - Prévenue d'un danger.

**VERTICALEMENT**

- 1- Recensement.
- 2- Militaire momentanément sans affectation. - Groupe ethnique que son isolement géographique contraint aux unions endogamiques.
- 3- Boucliers romains. - Adverbe.
- 4- Lézard arboricole insectivore. - Gamme.
- 5- Menuisiers. - Interjection.
- 6- Son pourtour présente une gorge. - Point cardinal. - Passe sous silence.
- 7- Interjection. - Qui sont en avant de la bouche.
- 8- Affluent de la Seine. - Glucide hydrolysable.

- 9- Cinéaste italien, auteur de La légende du saint buveur. - Calibre pour exécuter une courbe donnée.
- 10- Utiliserai la technique qui porte à égaliser quelqu'un. - Personnel.
- 11- Multitudes denses. - Gros plan, généralement bref.
- 12- Ensemble des travaux destinés à modifier un terrain.

**RÉPONSE DU N° 536**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

# Les Stats sportives



## À L'AGENDA

### CETTE SEMAINE

**CURLING**  
Coupe des Ponts  
3 et 4 janvier  
Club de curling, Port-Cartier  
Infos : curlingport-cartier.com

**VOLLEYBALL**  
Classique Christian-Proulx  
5 et 6 janvier  
École Manikoutai, Sept-Îles  
Infos : Facebook «Classique de Volleyball Christian Proulx»

**CURLING**  
Qualification régionale Maîtres  
5 au 7 janvier  
Club de curling, Sept-Îles

**CURLING**  
Championnat Tic Tap Toc  
7 janvier  
Club de curling Sept-Îles

### À VENIR

**CURLING**  
Skins Game Boullons LPG  
12 au 14 janvier  
Club de curling, Sept-Îles  
Infos : www.curling7iles.com

**VOLLEYBALL**  
Formation Arbitre  
13 et 14 janvier, Sept-Îles  
Infos : Jean-Luc Dorion,  
418 965-1987

**JUDO**  
Championnats nationaux Élite  
13 et 14 janvier, Montréal  
Des judokas de la région y participent

**SPIKEBALL**  
Tournoi du Nouvel An  
14 janvier  
École Manikanetish, Uashat  
Infos : Facebook «Tournoi de Spikeball du nouvel an»

## VOLLEYBALL

### Conférence Nord-Est Section Saguenay-Lac-St-Jean / Côte-Nord

Collégial féminin division 2

Classement Saison 2017-2018 (après trois tournois)

Équipe	MJ	SG	SP	PP	PC	PTS	
Jonquière	12	2	2	0	600	312	24
Chicoutimi	12	19	10	621	482	19	19
Saint-Félicien	12	15	12	554	542	15	15
Sept-Îles	12	14	14	545	563	14	14
Chibougamau	12	7	20	432	620	7	7
Alma	12	1	24	384	617	1	1

Prochain tournoi : 27 janvier 2018 à Jonquière

## HOCKEY

### Ligue de développement Saguenay-Lac-St-Jean / Côte-Nord

Classement Saison 2017-2018 (en date du 22 décembre 2017)

Atome BB	PJ	V	D	N	BP	BC	PERF	FJ	PTS
Sabres de Roberval	19	15	2	2	75	35	32	19	51
Dynamos de Chicoutimi	15	12	0	3	89	36	27	15	42
Vikings de Baie-Comeau	18	8	7	3	76	53	19	16	35
Basques de Sept-Îles	15	10	5	0	60	35	20	13	33
Saguenéens de Chicoutimi	15	7	4	4	49	45	18	14	32
Aiglons d'Alma	19	5	13	1	51	86	11	19	30
Royal de Métabetchouan	14	6	5	3	53	40	15	14	29
Marquis de Jonquière	15	5	6	4	40	63	14	14	28
Rapides de Lac-Saint-Jean Nord	16	5	10	1	40	51	11	16	27
Orioles de Jonquière	15	4	9	2	28	54	10	15	25
National de La Baie	16	3	9	4	40	63	10	15	25
Ambassadeurs de Chibougamau	15	2	12	1	40	80	5	11	16

Pee-wee BB	PJ	V	D	N	BP	BC	PERF	FJ	PTS
Marquis de Jonquière	21	12	9	0	64	74	24	21	45
Bulldogs de Saint-Félicien	17	13	2	2	69	29	28	14	42
Dynamos de Chicoutimi	18	10	4	4	52	42	24	16	40
Rapides de Dolbeau-Mistassini	19	8	8	3	71	50	19	17	36
Aiglons d'Alma	18	7	6	5	48	33	19	16	35
Saguenéens de Chicoutimi	15	7	5	3	50	50	17	15	32
Jeanois d'Alma	15	6	5	4	42	42	16	15	31
Basques de Sept-Îles	15	6	5	4	39	31	16	13	29
Orioles de Jonquière	21	4	12	5	51	67	13	16	29
National de La Baie	18	6	12	0	38	70	12	15	27
Vikings de Baie-Comeau	15	2	8	5	47	51	9	14	23
Ambassadeurs de Chibougamau	12	3	8	1	31	63	7	11	18

Bantam BB	PJ	V	VP	VF	D	DP	DF	N	BP	BCPERF	FJ	PTS	
Patriotes de Saint-Bruno	17	14	0	0	2	1	0	0	109	36	29	14	43
Hurricanes de Mashteuitash	19	11	1	0	4	0	2	1	57	45	27	16	43
Marquis de Jonquière	17	11	1	0	5	0	0	0	68	49	24	17	41
Saguenéens de Chicoutimi	21	6	1	2	10	2	0	0	86	80	20	20	40
National de La Baie	17	9	0	2	6	0	0	0	63	48	22	11	33
Rapides de Lac-Saint-Jean Nord	20	8	0	0	10	0	2	0	84	94	18	15	33
Ambassadeurs de Chibougamau	16	5	0	0	10	0	1	0	39	83	11	14	25
Basques de Sept-Îles	16	4	0	0	11	0	0	1	47	78	9	12	21
Vikings de Baie-Comeau	13	1	0	1	11	0	0	0	19	59	4	13	17

## VOLLEYBALL

### Association de volley-ball de Sept-Îles

Classement Saison 2017-2018 (en date du 20 décembre 2017)

Hommes C Lundi				
Équipe	SG	SP	PP	PC
<b>Pool 1</b>				
Les Bakary Breezer's	8	4	287	213
Armoires Distinction	7	5	261	224
Studio Makusham	7	5	287	274
Garage P.S.	7	5	270	262
Edgar Café Bar	5	7	256	257
Les Têtes Brûlées	5	7	247	272
Alouette	5	7	240	271
Mamit Innuat	5	7	229	259
Les Patriotes	5	7	235	280
<b>Pool 2</b>				
La Cage-Brasserie Sportive	9	3	290	232
Monday Night RAW	8	4	283	227
Les Blue Shirts	8	4	276	254
Les Sparks	4	8	266	286
Les Indécis	4	8	235	286
Michaud Volkswagen	3	9	222	287

Femmes Mardi				
Équipe	SG	SP	PP	PC
Adémétal	32	12	962	817
Shibiose	31	13	950	861
Rookies	25	19	923	877
Les Sue Girls	22	22	916	858
Les Malcommodes	12	32	821	1004
Choixpeau Magiques	10	34	866	1021
<b>Femmes Mercredi</b>				
<b>Équipe</b>	<b>SG</b>	<b>SP</b>	<b>PP</b>	<b>PC</b>
<b>Pool 1</b>				
Les Fringantes	3	1	97	66
Les Machines	3	1	100	84
Les Minionnes	3	1	89	84
Les Zens	2	2	91	81
Chicks'coutais	2	2	89	95
Ça va r'volley	2	2	83	99
Les Mamz'ailles du St-Hub	1	3	86	86
G7 Construction	1	3	76	91
Nemetau	1	3	71	96
<b>Pool 2</b>				
Méchantes Volley	4	0	102	40
Kiss My Pass	3	1	96	70
Les Chipettes	3	1	95	90
Les Gamines	2	2	97	95
Fin Renard Resto	1	3	87	94
Uapukun	1	3	34	96
Les Méli-Mélo	0	4	76	102

Femmes Jeudi				
Équipe	SG	SP	PP	PC
<b>Pool 1</b>				
Clinique dent. Flamand St-Cyr	12	4	393	326
Think Big	10	6	370	345
Spa Renaissance	9	7	364	360
Chicas Bomba	7	9	338	348
Fusion 2.0	6	10	358	354
Propane Nord-Côtier	4	12	295	385
<b>Pool 2</b>				
NordScaph Inc.	15	1	394	260
Les Manches Longues	12	4	378	327
Mamit-Innuat	9	7	337	306
La Cage Brasserie Sportive	7	9	282	354
Construction Karkajou	5	11	346	391
Acier Leroux	0	16	304	403

Ligue du lundi - Groupe Trinor						
Rang	Équipes	PJ	PG	PP	PN	PTS
1	G. Boisvert	11	9	1	1	19
2	Les Wampas	10	9	1	0	18
3	O. Roussy	10	7	1	2	16
4	C. Gagnon	11	7	3	1	15
5	G. Lavoie	11	7	3	1	15
6	E. Skelling	10	7	3	0	14
7	G. Frigon	10	7	3	0	14
8	Peanuts	10	6	2	2	14
9	J.-B. Morin	10	6	3	1	13
10	J. Frigon	10	5	4	1	11
11	C. Cyr	9	5	4	0	10
12	M. Bergeron	9	5	4	0	10
13	A. Noël	10	4	4	2	10
14	G. Dionne	9	4	4	1	9
15	G. Bernier	10	4	5	1	9
16	H. Jauron	10	4	5	1	9
17	L. Landry	10	4	6	0	8
18	R. Morin	11	4	7	0	8
19	J. D'Amour	11	3	6	2	8
20	L. Chouinard	11	3	7	1	7
21	J.-P. Lanteigne	11	3	7	1	7
22	J.-S. Roy	8	3	5	0	6
23	R. Gallant	11	3	8	0	6
24	Y. Perron	9	2	7	0	4
25	G. St-Onge	8	0	8	0	0
26	L.-P. Desormeaux	10	0	10	0	0

## CURLING

### Club de curling de Sept-Îles

Classement Saison 2017-2018 (en date du 14 décembre 2017)

Ligue du mardi - Métal 7						
Rang	Équipes	PJ	PG	PP	PN	PTS
1	Équipe Camouflage	10	9	1	0	18
2	Les grandes filles	10	8	2	0	16
3	B. Gingras	10	7	3	0	14
4	D. Laflamme	9	6	2	1	13
5	J. Marchand	10	6	3	1	13
6	M. Lachance	10	5	4	1	11
7	J. Villeneuve	10	5	4	1	11
8	P. Morin	9	5	4	0	10
9	G. Tanguay	10	5	5	0	10
10	M. Lavoie	10	5	5	0	10
11	G. Lynch	10	4	6	0	8
12	É. Perron	10	4	6	0	8
13	Y. Gagnon	10	4	6	0	8
14	M. Labrie	10	4	6	0	8
15	Y. Perron	10	3	6	1	7
16	S. Laforest	10	3	7	0	6
17	F. Carré-Voyer	9	2	7	0	4
18	R. Arseneault	9	0	8	1	1

Ligue du mardi PM - BMR						
Rang	Équipes	PJ	PG	PP	PN	PTS
1	A. Lessard	9	6	3	0	12
2	N. Bouchard	9	5	3	1	11
3	Y. Duchesne	9	5	4	0	10
4	D. Beaulieu	9	4	3	2	10
5	E. Skelling	9	4	4	1	9
6	J. Frigon	9				

# Que le meilleur pour 2018!

On tourne la page sur 2017, une année marquée de belles performances, de victoires, de réussites et de dépassements de soi. Les douze derniers mois ont aussi fait place à des déceptions et des défaites, mais c'est dans ces moments qu'on doit se relever, qu'on devient plus fort et qu'on en ressort grandi.

2018 s'ouvre avec les résolutions et les défis qu'on aura mis sur une liste, ou qu'on gardera précieusement en tête.

Pour cette nouvelle année, allons-y de souhaits, de «succès» pour reprendre le mot d'un grand sportif septilien. Et ces succès passent avant tout par la santé. Le reste; l'atteinte de vos objectifs, reposera en grande partie sur vous.

Voici mes vœux chers athlètes et artisans, et événements qui animeront le calendrier de 2018. Vous ne vous y retrouverez pas tous, mais sachez que je vous souhaite le meilleur pour les douze prochains mois.

À Alex Vigneault

Que cette fois soit la bonne pour le «jamais deux sans trois» souhaité il y a un an; que les blessures ne te privent pas d'une troisième participation aux CrossFit Games, et que tu te hisses au sommet de l'élite de ton sport.

À Anne Ross

Que cette femme au cœur grand carbure encore autant à ses innombrables défis d'endurance.

À Ann-Sophie Bettez

Que la conquête de ta première Coupe Clarkson en 2017 soit le début d'une dynastie.

À Antoine Briand

Que cette fois-ci soit la bonne; une participation aux Mondiaux U23 de ski de fond. Et pourquoi ne pas devenir le nouveau «Alex Harvey» du Québec.

À Charles Paquet

De continuer de faire la barbe aux meilleurs triathlons de la planète en t'imposant dans la cour des grands sur distance olympique, et d'entrer par la grande porte pour les Championnats du monde.

À Claudelle Dumas

De suivre les traces de ton comparse portcarois et d'assurer ta place pour Buenos Aires, lieu des Olympiques de la jeunesse 2018.

À Étienne Briand

La plus haute marche du podium en Grand Chelem et médaille au cou en Championnat du monde, et de demeurer dans la haute hiérarchie du classement mondial de judo, une belle portée d'entrée pour les Olympiques de 2020.



À Jean-Pierre Morin

**Le moins de coups possibles sur les verts et «succès» dans tous les tournois, autant ceux auxquels tu participes que ceux que tu organises.**

À Marco Coulombe

De pleinement profiter de ta passion, le karaté et ton Institut Shotokan, tout ça avec tes hanches «bioniques».

À Mélodie Bouchard

Conquête nationale U Sports avec tes Gee-Gees et faire ouvrir grand les yeux des décideurs d'Équipe Canada pour que tu enfiles à nouveau les couleurs de l'unifolié, surtout dans quatre ans à Pékin.

À Roger Vachon

Tout simplement «la belle vie» comme tu le dis si bien au quotidien, et de continuer de rallier les gens à ta passion; la course à pied, notamment pour la 8e édition de ton Marathon Mamu – Galeries Montagnaises.

À l'Académie de judo de Sept-Îles

D'enfin mériter ton nouveau dojo et de continuer d'être un château fort du judo.

À l'Association de baseball mineur de Sept-Îles

Une bonne 45e saison et du plaisir avec les 4 Chevaliers.

Au Championnat provincial senior de curling

Que les bannières des grands honneurs de cette compétition qui se tiendra à Sept-Îles du 12 au 18 février s'accrochent dans l'édifice du 21, rue Comeau.

À la Claque Rose

Que le plaisir, la réussite et la générosité collent une fois de plus à votre cause, celle du cancer du sein, que vous appuyez avec merveille. «Succès» pour cette édition 2018 qui animera le Club de curling de Sept-Îles du 23 au 25 mars.

Au Tournoi de balle-molle Amical «Le Toxexo»

Que Dame Nature soit une fois de plus de la partie, tout comme les adeptes de softball, jeunes et moins jeunes.

Au Triathlon de Port-Cartier

Que le maillot, les souliers et le vélo soient encore une fois un trio d'enfer, et ce pour ta 26e édition le 16 juin prochain.

À toi Sept-Îles

Que tes projets d'aréna et de complexe multisport prennent forme et que tu te positionne positivement pour les Jeux du Québec 2022.

À tous les tournois, clubs, ligues et organisations

Réussite, plaisir, «fair play» et participation au-delà de vos attentes.

Aux entraîneurs, bénévoles, arbitres et autres

Vous êtes des indispensables! Sans vous, il n'y aurait ni matchs, ni compétitions.

Aux autres athlètes à l'extérieur

Continuez votre chemin vers les plus hauts échelons de votre discipline sportive, tout en faisant place à l'excellence académique, et soyez de fiers ambassadeurs de la Côte-Nord.

À toutes les sportives et tous les sportifs, ainsi que les équipes qui ne sont pas sur cette liste

Je vous souhaite que le meilleur!

**Bonne Année 2018!**

**Sportivement,  
Votre Lulu**



À Véronik Mallet

**Le même souhait que l'an dernier; que tu te remettes sur pied, et que le mot «blessure» appartienne au passé afin que tu puisses caresser à nouveau le rêve de grandes compétitions de patinage artistique.**

Au Demi-marathon Rosaire-Roy de Port-Cartier

De rester en forme, en santé et en beauté pour tes coureurs et marcheurs pour ton prochain rendez-vous en septembre.

Au RSEQ Côte-Nord

De permettre à encore plus de jeunes de s'épanouir sportivement au travers la réussite académique.

Au Tournoi Orange Alouette

Une 40e édition mémorable du 3 au 6 mai 2018 dans la capitale du volley, et pourquoi pas un (autre) nombre record d'équipes inscrites.



À la Station récréotouristique Gallix

**Que la neige tombe encore et encore, et que toutes les pièces du casse-tête se mettent en place pour votre nouveau chalet.**

*Bonne  
Année !*

**Chers lecteurs  
et annonceurs,**

Nous sommes fiers de vous offrir, chaque semaine, de l'information de qualité sur les événements qui font vibrer notre communauté.

Nous sommes aussi heureux d'être une vitrine de choix qui vous donne l'occasion, chers marchands, de faire connaître vos produits et services.

Toute l'équipe du journal vous remercie de nous permettre d'être des acteurs de votre quotidien.

Nous vous souhaitons une excellente année 2018!

L'équipe et la direction  
du journal Le Nord-Côtier

**Le Nord-Côtier**  
l'Hebdo **quotidien**